ΕΤΟΣ Β' ΕΝ ΛΕΥΚΩΣΙΑ: (ΚΥΠΡΟΥ) 16 ΦΕΒΡΟΥΑΡΙΟΥ 1908 ΑΡΙΘ. 98

# ΚΥΠΡΙΑΚΟΣ ΦΥΛΑΞ

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

Αἱ ἐπιστολαὶ τῇ Διευθύνσει. | ΓΡΑΦΕΙΑ: Ἀγορὰ Κύκκου ἀριθ. 34. | Τιμὴ ἑκάστου φύλλου γρ. 2 | Ὑπεύθυνος Ἰδιοκτήτης ΕΦΡΑΙΜ Κ. ΠΕΤΡΙΔΗΣ

## ΣΥΝΕΛΘΕΤΕ ΚΑΙ ΣΩΦΡΟΝΗΣΑΤΕ

Μετὰ μικρὸν σημαίνει ἡ ἑνδεκάτη ὥρα τῆς μακρᾶς καὶ πολυωδύνου ἐξελίξεως τοῦ ἀρχιεπισκοπικοῦ ζητήματος καὶ βραχὺς ἔτι παρέχεται χρόνος πρὸς τοὺς ἐν τῇ Ἀρχιεπισκοπῇ Ἁγ. Συνοδικοὺς ἵνα συνέλθωσιν εἰς ἑαυτοὺς καὶ σωφρονήσωσι μετὰ ὀκταετῆ ἀλλοφροσύνην, ὑφ' ἧς τὸ κράτος περιέπεσον εἰς μυρία παραπτώματα ἀντικείμενα εἰς τὴν ἱστορίαν τῆς χριστιανικῆς Ἐκκλησίας καὶ τὰς ἱερὰς αὐτῆς παραδόσεις, εἰς νόμους θεμελιώδεις, *οὐρανίαν δι' αἰθέρα τε κνωθέντας*, ὡς θὰ ἔλεγεν ὁ ποιητής, κηρυχθέντας δὲ καὶ ἐπιβληθέντας ὑπὸ τοῦ ἐνανθρωπήσαντος Θεοῦ καὶ τῶν ἱερῶν Ἀποστόλων Αὐτοῦ.

Ἐπὶ ὀκτὼ συναπτὰ ἔτη ἐπάλαισαν οὗτοι ἄχαριν πάλην οὐχὶ ὑπὲρ τῆς Ἐκκλησίας, ὡς ἀνακλήθως διετείνοντο, ἀλλὰ ὑπὲρ τῶν ἰδίων προσωπικῶν συμφερόντων καὶ παθῶν, δημιουργήσαντες πρωτοφανῶς ἀξιοθρήνητον κατάστασιν ἐν τῇ Κυπριακῇ Ἐκκλησίᾳ καὶ δεινότατα σκανδαλίσαντες τὸν φιλόπολιν καὶ εὐσεβῆ λαὸν τῆς φιλοχρίστου νήσου.

Ἡ μελέτη τῆς ὀκταετοῦς πολιτείας τῶν κληρικῶν τούτων ἐν τῇ νεωτέρᾳ ἱστορίᾳ τῆς Κύπρου θὰ προκαλῇ τὴν ἀγανάκτησιν καὶ τὴν ὀργὴν πασῶν τῶν γενεῶν τοῦ μέλλοντος καὶ θὰ ἐπισύρῃ τὴν ἐθνικὴν κατάραν κατὰ τῆς μνήμης αὐτῶν, διότι μεμελετημένως καὶ μετὰ πείσματος ἀκάμπτου ἔτεινον εἰς τὴν Ἐκκλησιαστικὴν ἀποσύνθεσιν καὶ τὸν ἐθνικὸν ἐξευτελισμὸν τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ.

Παραφροσύνη μόνον θὰ ἐπίτρεπε νὰ διαπραχθῶσιν ὅσα διεπράχθησαν κατὰ τὸ ὀκταετὲς διάστημα τῆς χηρείας τοῦ Ἀρχιεπισκοπικοῦ Θρόνου καὶ τὸ ἀκαταλόγιστον θὰ ἦτο ἡ μόνη δικαιολογία τῶν ἔργατῶν αὐτῶν. Ἀτέρμων σειρὰ ἀντιράσεων αἱ ἀνακολουθιῶν, ὁρμαθοὶ παραλογισμῶν καὶ νοητικῶν παρακρούσεων κατεδήλουν τὴν ψυχικὴν ἀναστάτωσιν ἥτις εἶχε καταλάβη τοὺς ἐν τῇ Ἀρχιεπισκοπῇ κληρικοὺς οὕτε βλέποντας διὰ τοῦτο οὔτε νοοῦντας ποῦ ἐξώθουν τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τίνα δεινὰ κατεργάζοντο κατὰ τῆς χριστεπωνύμου ποίμνης αὐτῆς.

Ἀνιαροὶ καὶ βαρεῖς θὰ καθιστάμεθα πρὸς τοὺς ἀναγνώστας ἡμῶν ἐπαναλαμβάνοντες πανθ' ὅσα πολλάκις ἀνεγράψαμεν καὶ τυγχάνουσιν εἰς πάντας γνωστὰ καὶ εὐγνημόνευτα, ὥστε νὰ μὴ ὑπάρχῃ ἀνάγκη οἱασδήποτε ὑπομνήσεως. Δὲν προτιθέμεθα ἐνθάδε νὰ μετέλθωμεν πολεμικὴν ἥτις ἐπεβλήθη ὑπὸ τῆς σιδηρᾶς ἀνάγκης τῶν περιστάσεων καὶ τῆς ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν ἀξιοθρηνήτου πολιτείας τῶν Ἁγ. Συνοδικῶν, ἀλλ' ἐρχόμεθα ἐν τῇ χρισίμῳ ταύτῃ ὥρᾳ νὰ βοήσωμεν μεγάλῃ φωνῇ εἰς τὰ ὦτα αὐτῶν ὅπως συνέλθωσιν εἰς ἑαυτοὺς καὶ σωφρονήσωσιν, ὡς ὁ μανικὸς ἐκεῖνος τῶν Γεργεσηνῶν, ἐπικαλούμενοι τὴν βοήθειαν τοῦ Κυρίου, οὗτινος καθιέρωσαν ἐκτυτοὺς λειτουργούς, ἵνα τὰ δαιμόνια βάλῃ ἀπὸ τούτων εἰς τοὺς περὶ αὐτοὺς χοίρους.

Ἡ ἐπάνοδος τῆς Α. Μ. τοῦ Πατριάρχου Κυρίου Φωτίου μετὰ δίμηνον διακοπὴν τῶν ἐργασιῶν τῆς Ἁγιωτ. Ἀντιπροσωπείας τῶν Ἐκκλησιῶν σημαίνει τὴν ἐπανάληψιν τῆς θετικῆς καὶ ἀποτελεσματικῆς ἐργασίας πρὸς ταχεῖαν καὶ αἰσίαν λύσιν τοῦ Ἀρχιεπισκοπικοῦ ζητήματος, σύμφωνον πρὸς τοὺς ἱ. κανόνας καὶ τὰ ἐπ' αἰώνων καθιερωμένα ἔθη καὶ θέσμια τῆς Κυπριακῆς Ἐκκλησίας ἅτινα αὐτοὶ οἱ ἁγ. Συνοδικοὶ ἀνεγνώρισαν καὶ ἐπεκύρωσαν διὰ τῆς ὑπογραφῆς αὐτῶν ἐν τῇ Ἐγκυκλίῳ ἐκείνῃ πρὸς ἐκλογὴν εἰδικῶν καὶ γενικῶν Ἀντιπροσώπων, διὰ τὴν ἐκλογὴν Ἀρχιεπισκόπου.

Τὰ δικαιώματα ταῦτα μένουσιν ἀπαράγραπτα καὶ ἀσάλευτα, ἐφόσον ὁ Κυπριακὸς κλῆρος καὶ ὁ λαὸς γινώσκουσι καὶ θέλουσι νὰ ἐξασκῶσι ταῦτα θεωροῦντες ὡς ἱερὰν καὶ τιμίαν παρακαταθήκην τῆς ἐνδόξου ἐκκλησιαστικῆς ἱστορίας αὐτῶν. Τὰ δικαιώματα ταῦτα ἔρχεται νὰ στηρίξῃ καὶ ἐμπεδώσῃ ἡ Α. Μακαριότης ταχθεῖσα ὑπὲρ τούτων ἀφ' ἧς στιγμῆς ἡ Ἐκκλησία καὶ ὁ λαὸς διὰ τῶν ἀντιπροσώπων αὐτῶν ἐπεκαλέσαντο τὴν ἀδελφικὴν μεσολάβησιν τῶν κατὰ τὴν Ἑῴαν Ἁγίων τοῦ Χριστοῦ Ἑλληνικῶν Ἐκκλησιῶν, καὶ μηδέποτε ἐκκλίνασα τῆς στερρᾶς ὑπὲρ τοῦ δικαίου καὶ ἀληθοῦς γνώμης Αὐτῆς οὔτε κατὰ μίαν κεραίαν

Πᾶσαι αἱ πλεκτάναι καὶ αἱ σκευωρίαι κατὰ τῶν δικαίων τούτων παρέτειναν καὶ ἐπέτειναν τὴν ἀθλιότητα ἐν τῇ χειμαζομένῃ ἐκκλησίᾳ, δὲν ἰσχυσαν ὅμως οὐδὲ θὰ ἰσχύσωσιν ὅπως παραγκωνίσωσι ταῦτα, διανοίγουσαι χάσμα εἰς τὴν συνάφειαν ἱστορίας εἴκοσιν αἰώνων καὶ διακόπτουσαι τὴν μακραίωνα ἐκκλησιαστικὴν παράδοσιν τὴν ἀρχὴν αὐτῆς ἔχουσαν ἀπὸ τῶν πρώτων ἀποστολικῶν χρόνων. Τοιαύτη βεβήλωσις οὐδέποτε θὰ ἐπιτροπῇ οὐχὶ εἰς τοὺς τέσσαρας ῥασοφόρους τῆς Ἀρχιεπισκοπῆς, ἀλλ' οὐδὲ εἰς μεγάλας καὶ κραταιὰς κοσμικὰς δυνάμεις πρὸς ἃς ὁ λαὸς οὗτος ἐπάλαισε μαρτυρικῶς ὑπὲρ τούτων ἐν τῷ παρελθόντι καὶ θὰ παλαίσῃ ἐν ἀνάγκῃ καὶ ἐν τῷ μέλλοντι.

Ἐπὶ τοιούτου βράχου ἀρραγοῦς προσαρράττουσιν οἱ Ἁγ Συνοδικοὶ τὸ ἐλεεινὸν καὶ ὑπόσαθρον σκαρίδιον αὐτῶν τῆς ἀδικίας καὶ τῆς ἰδιοτελείας καθ' οὗ θὰ συντριβῇ ἐν τέλει καὶ θὰ καταποντισθῇ, ἂν μὴ ἀνανήψωσιν οὗτοι καὶ σωφρονήσωσιν ἐρίσον καὶ βραχύτατος ὑπάρχει χρόνος πρὸς τοῦτο.

Ἡ ἄδικος πάλη αὐτῶν ὑπῆρξεν ἀληθῶς ἄνισος, καὶ ἡ ἄλογος ἐν αὐτῇ ἐπιμονή των ἀξία καλλιτέρας τύχης, μοιραίως ὅμως θὰ κατέληγεν εἰς αἰσχρὰν ἧτταν, διότι ἀντέκειτο πρὸ τὸ δίκαιον καὶ τὸ νόμιμον.

Ἡ ὁμόφωνος ἀπόφανσις τῆς Ἁγιωτάτης Ἀντιπροσωπείας διαλλάττει ἁρμονικώτατα τὰ δίκαια τοῦ κλήρου καὶ τοῦ λαοῦ πρὸς τὰ τῶν Ἁγ. Συνοδικῶν καὶ ἄγει εἰς τὴν κανονικωτάτην καὶ δικαιοτάτην λύσιν τοῦ ἀρχιεπισκοπικοῦ ζητήματος, καθ' ἣς μάτην διεξήχθη πεισματικὸς καὶ ἐπίμονος πόλεμος. Ἡ ὑπὸ τοῦ δικαίου καὶ τῆς ἀληθείας ἥττα εἶναι ἔντιμος καὶ οἱ ἀνομολογοῦντες αὐτὴν δικαιοῦνται τῆς κοινῆς συγγνώμης καὶ τοῦ δημοσίου ἐπαίνου. Μόνον ἐν τῇ ἀπόφάσει ταύτῃ ὑπάρχει ἡ καθαρῶς ἐκκλησιαστικὴ λύσις μετὰ πλήρους ἰσχύος τῶν διαιωμάτων τοῦ λαοῦ καὶ δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν ὅτι ἐγένετο θεία ἐμπνεύσει τῶν Ἁγιωτ. Ἀντιπροσώπων. Καὶ κατὰ τῆς ἀποφάνσεως ταύτης ἐξανέστησαν οἱ Ἁγ. Συνοδικοὶ μετελθόντες καὶ αὖθις τὴν ἀπὸ ὀκταετίας τακτικὴν τῆς καταστρατηγήσεως τῶν ἐθῶν καὶ θεσμίων τῆς Κυπριακῆς Ἐκκλησίας, συνεπίκουρον ἔχοντες καὶ τὸν γνωστὸν ἀπὸ τῆς ἐνΚ)πόλει καὶ ἐν Ἀγχιάλῳ ἀξιοθρηνήτου δράσεως αὐτοῦ Ἁγ. Ἀγχιάλου.

Ἂς ἐλπίσωμεν καὶ ἂς εὐχηθῶμεν ὅπως γνωσιμαχήσωσιν οἱ Ἁγ. Συνοδικοὶ καὶ ἐπανέλθωσιν ἐν τῇ εὐθείᾳ καὶ ὁμαλῇ ὁδῷ ἣν ἀπὸ ὀκταετίας κατέλιπον περιπλανώμενοι ἐν τῇ αὐχμηρᾷ ἐρήμῳ τῆς ἀδικίας καὶ τοῦ ψεύδους. Ἂν ὅμως ἐπιμείνωσιν ἐν τῇ πλάνῃ αὐτῶν, ὁ Κυπριακὸς λαὸς καὶ ὁ κλῆρος εἶναι διατεθειμένοι νὰ τερματίσωσι τὴν θλιβερωτάτην ἐν τῇ Ἐκκλησίᾳ κατάστασιν λύοντες μὲν τὸ περιλάλητον ζήτημα διὰ τῆς νομοθετικῆς ὁδοῦ, διευθετοῦντες δὲ τὰ ἐκκλησιαστικὰ πράγματα κατὰ τὸν δυνατὸν ἄριστον χριστιανοπρεπῆ καὶ ἐθνωφελῆ τρόπον.

Συνέλθετε εἰς ὑμᾶς αὐτοὺς καὶ σωφρονήσατε οἱ ἐν τῇ Ἀρχιεπισκοπῇ πρὸς κέντρα λακτίζοντες ἐπὶ ὀκτὼ ὅλα ἔτη, μεταβαλόντες τὸ ἀπ' αἰώνων ἐκκλησιαστικὸν καὶ ἐθνικὸν κέντρον εἰς ἐρημίαν καὶ τὸν λαὸν ἀναστατώσαντες καὶ σπείραντες ἐν μέσῳ αὐτοῦ ζιζάνια δεινὰ καὶ σκάνδαλα ἀκείμητα. Μετανοήσατε δι' ὅσα μέχρι τοῦδε ἠδικήσατε τὴν Ἐκκλησίαν καὶ τὸν λαὸν ἐφ' ὅσον ὑπάρχει ἔτι καιρὸς καὶ κατὰ τὴν ἑνδεκάτην αὐτὴν ὥραν, ἵνα μὴ ἡ μετάνοια ὑμῶν γένηται ἀργὰ καὶ ἀνεπανορθώτως. Ἐξαγνίσατε ὑμᾶς αὐτοὺς καὶ ἀπαλλάξατε ἀπὸ τῆς αὐστηρᾶς καταδίκης τῆς ἱστορίας παραδειγματιζόμενοι ἄλλους προκατόχους ὑμῶν καὶ διδασκόμενοι ἀπὸ τοῦ παρελθόντος. Διαλλάγητε μετὰ τοῦ τοσοῦτον σκαιῶς δοκιμασθέντος ὑφ' ὑμῶν λαοῦ καὶ γένεσθε, ἂν δύνασθε, ἀγαθοὶ πατέρες καὶ ποιμένες αὐτοῦ, ἐργαζόμενοι πάντοτε ἔργα δίκαια, ἀγαθά, χριστιανικά.

## ΘΛΙΒΕΡΑ ΙΣΤΟΡΙΑ ΤΟΥ ΔΗΜΑΡΧΕΙΟΥ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ

Ὁ νέος περὶ Δημαρχείων νόμος ἀποδίδει εἰς τοὺς δημότας τὸ δικαίωμα τῆς ἐκλογῆς τῶν δημοτικῶν ἀρχόντων αὐτῶν ὅπερ ὑπῆρχε λίαν περιωρισμένον μόχρι τοῦδε καὶ ὑποκείμενον εἰς καταστρατηγήσεις, ἃς μετῆλθεν ἡ Κυβέρνησις ὑπὸ τὸν μακαρίτην ἰδίᾳ Σὶρ Οὐ. Σένταλ καὶ τὸν ἄλλοτε Ἀρχιγραμματέα κ. Γιάγκ.

Πρὸς τὸ Δημαρχεῖον Λευκωσίας ἀπέβλεψε μετὰ σφοδροτάτου πόθου ἐξαιρέτως κοινωνικός τις ναυάγος, ὅστις μετὰ πλῆρες οἰκονομικὸν καὶ ἠθικὸν ναυάγιον ἐπεδίωξε διὰ παντὸς θεμιτοῦ καὶ ἀθεμίτου μέσου τὸ Δημαρχειακὸν ἄξίωμα, ὡς ἐπάγγελμα βιοποριστικὸν καὶ πρὸς θεραπείαν χυδαίας καὶ ταπεινῆς μικροφιλοδοξίας.

Ἴδια καὶ ξένα κατασωτεύσας καὶ πάσης πίστεως ἐν τῇ ἀγορᾷ ἐστερημένος διήγαγεν ἐπὶ πολλὰ ἔτη ἐν Λευκάρσις καὶ ἀλλαχοῦ βίον ὑπὸ πᾶσαν ἔποψιν ἀξιοκατάκριτον. Πάσης ἐμπιστοσύνης καὶ πίστεως ἐστερημένος ἐν τῇ ἀγορᾷ καὶ πρὸς πᾶν ἔντιμον βιοποριστικὸν ἐπάγγελμα γενόμενος ἀνίκανος, ἀπέβλεψε παραδόξως εἰς τὴν χυδαιοτάτην δημαγωγίαν καὶ τὴν ἐπαίσχυντον ἐκμετάλλευσιν τῆς ἀγνοίας ἔτι τότε καὶ τῆς ἐμφύτου φιλοπατρίας τῶν Ἑλληνικῶν κοινοτήτων.

Ἐπειδὴ τὸ ψεῦδος καὶ ἡ ἀπάτη ἐν τῇ ἐμπορικῇ συναλλαγῇ ἔχουσι λίαν περιωρισμένον στάδιον ὡς προσκρούουσαι εἰς ἄμεσα συμφέροντα προσωπικὰ καὶ ἀποκρουόμεναι σφοδρῶς ἐν ταῖς συναλλαγαῖς, ταχέως ἐζητοπίσθη ἐκεῖθεν ὡς ἀπόβλητος καὶ ἀποδιοπομπαῖος καὶ ἐτράπη εἰς ἄλλο στάδιον τὸ δημαγωγικόν, ὅπου ἡ ἀγυρτεία καὶ τὸ ψεῦδος ἀποτελοῦσι νικηφόρον ἰσχυρόν, καὶ ἡ ἄγνοια καὶ ἡ περὶ τῶν κοινῶν ἀδιαφορία τῶν πολλῶν ἐπιτρέπουσιν ἐπὶ μακρὸν ἀτιμώρητον τὴν ἐξάσκησιν αὐτῶν.

Τέρμα καὶ σκοπὸς τῆς χυδαιοτάτης δημοκοπικῆς δράσεως τοιοῦτου λόγῳ κοινωνικοῦ ναυαγοῦ ἦν ἡ κατάληψις τοῦ Δημαρχείου Λευκωσίας, διότι ἐκεῖθεν θὰ ἐπορίζετο τὰ πρὸς τὸ ζῆν καὶ θὰ ἠδύνατο νὰ θεραπεύῃ τὰ χαμερπέστατα καὶ χυδαιότατα πάθη του. Παράδοξον μὲν ἀλλὰ γενικὸν ἐλάττωμα τῶν μὴ προηγμένων πολιτικῶς κοινοτήτων καὶ μὴ ἐμφορουμένων ὑπὸ ἰσχυροῦ δημοσίου πνεύματος ὑπάρχει ἡ εὔκολος καὶ ἀβασάνιστος παραχώρησις τῆς διαχειρίσεως τῶν κοινῶν εἰς τὸν πρῶτον δημοκοπικὸν ἀγύρτην. Εἰς ἄνθρωπον, πρὸς ὃν οὐδεὶς θὰ παρεῖχε πίστωσιν ὀλίγων σελλινίων, ἡ ἐνορία ἐμπιστεύεται πολλάκις ἀνεξέλεγκτον τὴν διαχείρισιν τῆς εὐπορούσης Ἐκκλησίας της, ἡ κοινότης τὴν ἀνεξέλεγκτον διεύθυνσιν τοῦ Δημαρχείου αὐτῆς, καὶ ὁ λαὸς πολλάκις εἰς τοιοῦτον οὐτιδανὸν ἐμπιστεύεται σπουδαῖα καὶ σημαντικὰ κοινοτικὰ καὶ πολιτικὰ ἀξιώματα.

Τὸ παράδοξον τοῦτο γεγονὸς, ὑπὸ μυρίων ἱστορικῶν ἀποδείξεων βεβαιούμενον, αἰτίαν ἔχει τὴν ἔλλειψιν ἀγωγῆς πολιτικῆς καὶ πνεύματος δημοσίου. Ἐκ πλάνης οἰκτρᾶς, οἱ μὴ πολιτικῶς προηγμένοι τὰ κοινὰ πράγματα θεωροῦσιν ὡς ξένα ὅλως καὶ ἀδιάφορα πρὸς αὐτοὺς, μὴ θέλοντες ἢ μὴ δυνάμενοι νὰ διΐδωσι τὴν στενοτάτην καὶ ἄρρηκτον μεταξὺ τούτων σχέσιν.

Τῆς πλάνης ταύτης θῦμα ἐγένετο ἄλλοτε καὶ ἡ ἑλληνικὴ κοινότης τῆς Λευκωσίας, ἥτις ἐπέτρεψε νὰ καταδημαγωγηθῇ καὶ παραπλανηθῇ παρ' ἀνθρώπου οὗτινος ἐγίνωσκε κάλλιστα τὸν ἀξιοκατάκριτον βίον, καὶ πρὸς ὃν οὐδεμίαν παρεῖχεν ἐμπιστοσύνην ἐμπρικήν.

Εἰς τὸν οἰκονομικὸν καὶ ἠθικὸν τοῦτον ναυαγὸν, ἀπαίδευτον καὶ μονονοὺχ ἀγράμματον, ἐνεπιστεύθη τὴν διαχείρισιν τῶν ἐκπαιδευτηρίων αὐτῆς καὶ ὑπῆρξε μάλιστα ἐποχὴ καθ' ἣν οὗτος ἠξίου νὰ συντάσσῃ ἐκθέσεις περὶ τῆς καταστάσεως τῶν δημοτ. σχολείων αὐτῆς, καὶ νὰ ἐκφέρῃ γνώμας περὶ παιδείας. Εἰρωνεία οἰκτρὰ, ἥτις τὸ βαρὺ τίμημα κατέβαλε καὶ καταβάλλει ἔτι ἀδρῶς ἐπὶ ἀνυπολογίστῳ βλάβῃ γενεῶν ὅλων ἡ Ἑλληνικὴ Κοινότης τῆς Λευκωσίας.

Τὰ σχολεῖα ἐντούτοις δὲν παρεῖχον τὰ πρὸς ζωάρκειαν, καὶ ἐχρησίμευον μόνον πρὸς κομματικὴν ἐνίσχυσιν διὰ τὴν κατάκτησιν τοῦ περιποθήτου Δημοτ. Ταμείου, καὶ πρὸς τοῦτο οὐδενὸς θεμιτοῦ καὶ ἀθεμίτου μέσου ἀπέσχεν.

Ἡ ἐντίμως κτηθεῖσα περιουσία τῶν πολιτῶν ἐξήγειρε καὶ διηρέθιζε τὰ ἁρπακτικὰ ὁρμέμφυτα τοῦ κατασωτεύσαντος τὴν ἐχυτοῦ καὶ τὴν ξένην εἰς ἀκατονόμαστον βίον, καὶ ἔθηκεν οὗτος εἰς ἐνέργειαν πᾶν μέσον πρὸς σφετερισμὸν αὐτῆς τοσοῦτον θερμότερον, καθόσον θὰ ἐπετυγχάνετο ἀμέσως καὶ ἡ κατάληψις τοῦ Δημαρχείου Λευκωσίας.

Ὁ ἐν τῷ Δημαρχείῳ παρασιτῶν ἐπὶ δεκατέσσαρα ἤδη ἔτη προεκάλεσεν ἀπερισκέπτως δίκην ἐνώπιον τοῦ Κωμοδικείου Λευκωσίας τῷ 1903, ἀρνηθεὶς νὰ πληρώσῃ εἰς τὸν ἐνάγοντα τὸ ἀναλογοῦν αὐτῷ μέρος ἐξόδων ἄλλης δίκης ἀποβεσθείσης, ἥτις εἶχε γείνει ὑφ' ἃς περιστάσεις ἀπέδειξαν οἱ μάρτυρες τῆς κατηγορίας καὶ τῆς ὑπερασπίσεως.

Τῷ 1889 ὁ πλανόδις τότε παράσιτος συνεβλήθη μετ' ἄλλων ὅπως ἐναγάγωσι τὸν μακαρίτην Χριστόδουλον Σεβέρη, τότε Δήμαρχον, ἐπὶ παραβάσει δῆθεν τῶν Δημαρχειακῶν Κανονισμῶν, καὶ τὰ ἔξοδα τῆς δίκης θὰ κατενέμοντο μεταξὺ τούτων, ὡς διελήφθη ἐν ἐγγράφῳ ὑπογραφέντι παρὰ πάντων τούτων. Διὰ τῆς δίκης ταύτης ἤλπιζεν ὁ ἄεργος καὶ παρασιτῶν καιροσκόπος νὰ λάβῃ γενναίαν μοῖραν ἐκ τῆς περιουσίας τοῦ μακαρίτου Χριστοδούλου Σεβέρη, καταδικαζομένου ὡς προσεδόκα, εἰς πρόστιμα 50 λιρῶν δι' ἑκάστην ἡμέραν παρανόμου παρουσίας του ἐν τῷ Δημαρχείῳ. Ἡ δίκη ὅμως ἀπερρίφθη καὶ τὰ ἔξοδα ἐπεβλήθησαν εἰς τοὺς ἐνάγοντας μεθ' ὧν συνῆψεν ἀπόκρυφον συμβόλαιον. Ὁ παράσιτος τοῦ Δημαρχείου ἐνόρκως καὶ ἐπιμόνως ἠρνήθη τὴν ὕπαρξιν τοιούτου ἐγγράφου καὶ ἠναγκάσθη νὰ παραδεχθῇ μόνον ὅταν ἐπαρουσίασε τοῦτο ὁ ἐνάγων ἐνώπιον τοῦ Δικαστηρίου.

«Ἡ οἰκονομικὴ θέσις μου καὶ ἄλλοι εἰδικοὶ λόγοι δὲν μοὶ ἐπέτρεπον τότε νὰ λάβω μέρος εἰς τὴν ἐν λόγῳ δίκην ἡ **ὁποία ἢ θὰ συνεπήγε καὶ ἔξοδα ἢ θὰ ἔφερε κέρδη.**

«Προχθὲς ὅτε εἶδον τὰ πρακτικὰ τοῦ Δικαστηρίου ἐνεθυμήθην ὅτι πρὸ τῆς κατὰ τοῦ μακαρίτου Χριστοδούλου Σεβέρη ἀγωγῆς εἶχε κινηθῇ μία ἄλλη ἀγωγὴ ἐναντίον τοῦ μακαρίτου Ι. Εὐαγγελίδου. Δὲν δύναμαι νὰ εἴπω ἐὰν αἱ δύο ἐκεῖναι ἀγωγαὶ ἦσαν τῆς αὐτῆς φύσεως. Δὲν ἔκαμα συμφωνίαν μὲ τοὺς κινήσαντας τὴν κατὰ τοῦ Ι. Εὐαγγελίδου ἀγωγὴν ὅπως μὴ δύνανται νὰ συμβιβασθωσι δι' αὐτὴν ἄνευ τῆς συγκαταθέσεώς μου. Δὲν ἐνθυμοῦμαι ποίαν ἔκβασιν ἔλαβεν ἡ δίκη ἐκείνη, ἀλλὰ τε-

λευταίως ἐκ τῶν πρακτικῶν ἐπληροφορήθην ὅτι ἀπερρίφθη δὲν ἔλαβον μέρος εἰς τὴν δίκην ἐκείνην. Διὰ τὴν κατὰ τοῦ Χριστοδούλου Σεβέρη ἀγωγὴν **μοὶ ἐζητήθη ἁπλῶς ἡ γνώμη μου ὡς ἐμπείρου τῶν δημοτικῶν κανονισμῶν.** Δὲν ἐνθυμοῦμαι ἂν ἐγένετο κανὲν συμβόλαιον ὅσον ἀφορᾷ τὰ ἔξοδα τῆς ἀγωγῆς ἐκείνης. Π:θανὸν νὰ ἐγένετο ἔγγραφον, ἀλλὰ εἶμαι βέβαιος ὅτι δὲν ὑπέγραψα εἰς τοιοῦτον ἔγγραφον. Δὲν εἶπον καμμίαν φορὰν εἰς τὸν ἐνάγοντα ὅτι «ἐνθυμοῦμαι ὅτι ἐγένετο τοιοῦτον ἔγγραφον».

Πεῤῥεθέσαμεν τὸ σπουδαῖόν ερον ἀπόσπασμα τῆς καταθέσεως τοῦ δημαρχικοῦ παρασίτου, ἐξ οὗ αἱ ἀναγνῶσται καὶ τὸ Λευκωσιατικὸν κοινὸν πληροφοροῦνται παρ' αὐτῷ τοῦ ἰδίου ὅτι ἠγέρθησαν δύο ἀγωγαὶ ἀφορῶσαι εἰς τὸ δημαρχειακὸν ἄξίωμα πρῶτον κατὰ τοῦ μακαρίτου Ι. Εὐαγγελίδου καὶ βραδύτερον κατὰ τοῦ μακαρίτου Χριστοδ. Σεβέρη καὶ σκοποῦσι κυρίως εἰς τὴν περιουσίαν τῶν ἐναγομένων. Ἀρνεῖται ἐνόρκως ὁ θερσιτικὸς παράσιτος ὅ.ι ἔλαβε μέρος εἰς ἀμφοτέρας τὰς ἀγωγὰς, καὶ ἐντούτοις ἀπεδείχθη διὰ τῶν προσαχθέντων ἐγγράφων τοῦ μὲν ὑπὸ ἡμερομ. 11)23 Φεβρουαρίου 1889, τοῦ δὲ 14)26 Ὀκτωβρίου 1889, ὧν τὸ τέρον, ὑπογεγραμμένον καὶ παρὰ τοῦ ἐν τῷ Δημαρχείῳ παρασίτου δημοσιεύομεν ἵ.α δείξωμεν πρὸς τοὺς ἐπιλήσμονας τῶν συμπολιτῶν ἡμῶν εἰς τίνα ἄνθρωπον ἐμπιστεύονται τὰ κοινά :

«Οἱ ὑποφαινόμενοι πιστοποιοῦμεν ὅ-τι ἡ κινηθεῖσα ἀγωγὴ ἐναντίον τοῦ Χριστοδούλου Σεβέρη καὶ ἡ κατὰ τοῦ Ἰ. Εὐαγγελίδου ἀμφότεραι ἐξ 6,280 λιρῶν γίνονται μὲν ἐπ' ὀνόματι ἡμῶν ἀλλ' εἶναι συνεταιρικαὶ μετὰ τῶν κυρίων .... καὶ Ἀχιλλέως Λιασίδου ἤτοι ὁ,τιδήποτε ποσὸν ἤθελεν ἐπιδικασθῇ ἀνήκει εἰς ὅλους ἐξ ἴσου ὑφ' ὅλων. Ἐπίσης πιστοποιεῖται ὅτι οἱ ἐνάγοντες εἰς οὐδένα συμβιβασμὸν δικαιοῦνται νὰ ἔλθωσιν ἄνευ τῆς συναινέσεως καὶ συγκαταθέσεως ὅλων τῶν ἐνδιαφερομένων.»

Ἐν Λευκωσίᾳ
τῇ 11)23 Φεβρουαρίου 1889.

(ὑπογρ.) Ἐνάγοντες.

Ἀφίνομεν εἰς τὴν νοημοσύνην καὶ τὴν εὐθυκρισίαν τοῦ κοινοῦ νὰ χαρακτηρίσῃ τοιαῦτα ἔγγραφα, ἀποκαλύπτοντα τρόπους συναλλαγῆς ἀγνώστους εἰς τὴν ἔντιμον ἐμπορίαν, καὶ ἀρκούμεθα νὰ ὑπομνήσωμεν αὐτὸ ὅτι ταῦτα ἐπαρκῶς ἐξηγοῦσι τὰ ἐλατήρια καὶ τῶν τελευταίων μεγάλων δικῶν διὰ τὰ Σχολικὰ Λευκωσίας, καὶ κατὰ τῶν τελευταίων βουλευτικῶν ἐκλογῶν αἵτινες ἀνεστάτωσαν τὴν νῆσον ἀδίκως καὶ παραλόγως.

Ὁ πιθηκόμορφος υἱὸς τοῦ μακαρίτου Πότονου, ἄστεγος καὶ ἄεργος ἀντὶ νὰ ζητήσῃ ἔντιμον ἐργασίαν, καίτοι ἀπένταρος κατὰ τὴν ἔνορκον ὁμολογίαν του, συνπιτρίζετο ἐν κρυπτῷ καὶ παραβύστῳ καὶ συνωμολόγει προκαταβολικῶς συμβόλαια περὶ διανομῆς ξένων περιουσιῶν, ἐλάμβανε δὲ ὅλα τὰ προφυλακτικὰ μέτρα κατὰ τῶν μεθ' ὧν συνεβάλλετο, μήπως συμβιβασθῶσιν ἐκεῖνοι ἐν ἀγνοίᾳ του καὶ ἀπολέσῃ τὴν ἀνήκουσαν ἀπὸ τῆς λείας μερίδα του.

Τοιοῦτον ἄνθρωπον ἐπιβουλευόμενον διὰ μέσων αὐτοχρήμα λαστρικῶν τὴν περιουσίαν τῶν συμπολιτῶν του ὑπῆρξαν καὶ ὑπάρχουσιν ἔτι λίαν ἀφελεῖς πολῖται τιμῶντες διὰ τῆς ψήφου καὶ τῆς ἐμπιστοσύνης των, τοῦθ' ὅπερ προδίδει ἢ παχυλοτάτην ἀμάθειαν ἢ ὅτι ἐπιβραβεύουσι τὴν κακοηθεστάτην ἀτιμίαν.


## ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

**☛Μόνον εἰς τοῦ ΔΙΑΛΕΚΤΟΥ θὰ εὕρετε Κονιὰκ γνήσια, εὔοσμα καὶ ὑγιεινά.**

**Δοκιμάσατε.**


# «Ο ΑΓΓΛΟΚΥΠΡΙΟΣ» ΕΠΙ ΤΗΣ ΣΚΗΝΗΣ

Εἴχομεν ἄδικον ἐπιχείνοντες τὴν μεταφορὰν τοῦ «Ἀγγλοκυπρίου» ὡς πρωτοπείρου ἠθοποιοῦ, διότι κατὰ τὴν προχθεσινὴν δευτέραν ἐμφάνισίν του κατέδειξεν ὅτι μόνον τοιαύτην ἔχει ἔννοιαν τῆς δημοσιογραφίας, καὶ διερμηνεύει αὐτὴν κατὰ τρόπον λίαν κωμικόν.

Ὅτι τοὺς κώνωπας περιῤῥονοῦσι τὰ πυχύδερμα εἶναι γνώμη παλαιὰ τοῦ αἰτιῶπου, φαίνεται ὅμως ὅτι παρὰ τὴν ἐπιδεδειγμένην περιῤῥόνησιν καὶ τὰς προνοητικὰς προφυλάξεις του ὁ «Ἀγγλοκύπριος» πρσεβλήθη οὐχὶ ἀπὸ ἁπλοῦ ἔλογενοῦς πυρετοῦ ἀλλ' ὑπὸ ὀξίας ἐγκεφαλικοῦ, ὡς δεικνύουσι βαρέα συμπτώματα τῆς νόσου ταύτης, οἱ παραληρισμοί.

Μετὰ πολλῆς δυσκολίας κατερθεῖ τις νὰ ἐννοήσῃ ὅτι κατὰ τὴν δευτέραν ἐμφάνισίν του ἐπιχειρεῖ ν' ἀπαντήσῃ εἰς ὅσα περὶ αὐτοῦ ἔγραψεν ὁ «Κυπριακὸς Φύλαξ» πρὸ μιᾶς δεκαπενθημερίας, χρόνου ἐντούτοις ἱκανοῦ ὅπως ὁ πάσχων παρέλθῃ τὸ κρίσιμον στάδιον τῆς νόσου.

Ξενόφωνος καὶ ἀδαὴς τῶν ἕξεων τοῦ ἀκροατηρίου του ὑπέλαβε τὰ ποδοκροτήματα ὡς χειροκροτήματα καὶ μόνον ἑνὸς θεατοῦ τὴν φωνὴν ἀντελήφθη ὡς δυσμενῆ, καθ' οὗ καὶ ἀντεπεξέρχεται ἀτσιέτατα, ἐ ᾧ κωμικώτατα ὑποκλίνεται πρὸς πάντας τοὺς λοιπούς.

Ἂν μὴ μεταφράσται κακόπιστοι διέστρεψαν καὶ παρεμόρφωσαν εἰς τὴν ἑπτὴλυν ἠθοποιὸν ὅσα ἐγράψαμεν, ἀποδοκιμάζοντες βαρυσάτην κατὰ τοῦ Ἑλληνικοῦ πληθυσμοῦ ὕβριν του, δικαιούμεθα ν' ἀμφιβάλλωμεν περὶ τῆς ὀρθῆς καὶ ὑγιοῦς ἀντιλήψεως του, ἔπραξε δὲ φρονίμως δηλώσας ὅτι ἐράποξ ἀπαντᾷ, καίτοι θὰ εἶχε πελλὰ νὰ διδαχθῇ, ἂν ἀντελαμβάνετο, ἀπὸ τῆς περαιτέρω συζητήσεως.

Παρέρχεται ἐν σιγῇ τὴν ὑβριστικὴν κατὰ τοῦ λαοῦ φρᾶσιν του : *τὸ πολὺ πλῆθος διατελεῖ ἀγνοοῦν σχετικῶς τὴν ἀληθῆ ἔννοιαν καὶ αὐτοῦ τοῦ τόσον ζωντανοῦ ζητήματος τῆς Ἑνώσεως* (the masses are comparatively ignorant of the true meaning of even such a vital question as Annexation), ἥτις ἀπετέλεσε τὸ κύριον θέμα τῆς ἐπικρίσεως ἡμῶν καὶ καθ' ἧς προσηγάγομεν πειστικώτατα ἐπιχειρήματα ἀπὸ τῆς ἐθνικῆς ἱστορίας τοῦ Κυπριακοῦ λαοῦ. Ἀρνεῖται τὴν ὕβριν προβάλλων ἑτέραν φράσιν του τήνδε : «Ἡ ἀγάπη πρὸς τὴν γλῶσσαν καὶ *τὴν φυλὴν εἶναι ἀξιοθαύμασιοι ἰδιότητες καὶ ἀξιέπαινοι ἀρεταί. Οὐτιδανὸς θὰ ἦτο ὅστις δὲν θὰ συνεπάθη πρὸς τοιαύτας ἰδιότητας.*» (Love for language and race are admirable qualities and most commendable virtues. He would be a despicable man to whom such qualities did not appeal). Ἀπορεῦμεν τί θὰ ὑποθέσωμεν, ἄγνειαν τῆς μεγάλης ἀλλήλων διαφορᾶς τῶν ἐννοιῶν *φυλὴ* καὶ *ἔθνος φυλετικὸς* καὶ *ἐθνικός*, ἢ ἐκ προθέσεως συγχωνευομένων ἐν τῇ προτάσει ταύτῃ; Πάντες οἱ κατακτηταὶ *ἰσεβάσθησαν* τὴν ὑπήκοον *φυλήν*, οὐδέποτε ὅμως ἠνέχθησαν τὸ ὑπήκοον *ἔθνος*, διότι ὅπου ἀδλαβεῖ εἶναι τὰ *φυλετικὰ* τόσον ἐπίφοβα καὶ ἐπικίνδυνα ἀποβαίνουσι τὰ *ἐθνικὰ* ἰδιαίτερα, καὶ διὰ τοῦτο οὐδεμίαν χάριν ὀφείλομεν πρὸς τὸν «Ἀγγλοκύπριον», ἀμφιβόλων μὲν σεβασμὸν ἐκφράζοντα πρὸς τὴν *φυλὴν* ἀρνούμενον ὅμως εἰς σύ-ην φρόνημα *ἐθνικόν*, οὗ ἄνευ θὰ ἦτο νεκρὰ, σκελετὸς προκαταλυτικοῦ χωρὶς νεῦρων καὶ σαρκῶν.

«Ὁ Ἀγγλοκύπριος» καταγγέλλει ἐπιμόνως ὡς ὑποτιθὸς τῆς χριτυ-ας ἐν τῷ τόπῳ διαιρέσεως (πράγματι δὲ τῆς ἐθνικῆς κινήτεως) *δημεγέρτας ἐξ ἐπαγγέλματος*, (pr-o fesional agitators), καὶ *μισθάρνους πατριώτης ὧν ὁ ζῆλος μετρεῖται διὰ λιρῶν σελλινίων καὶ πενῶν* (mereantile patriot, whose zeul is measured by pounds, shillings and pence).

Αἱ φράσεις αὗται ἀνακαλοῦσιν εἰς τὴν μνήμην ἡμῶν τὰ ἐπεισόδια τῆς ἱστορίας τῆς Ἐπταγήσου ὑπὸ τὴν ἀγγλικὴν προστασίαν κατὰ τὴν διάρκειαν τῆς Ἑλληνικῆς ἐπαναστάσεως ὅτε ὅσοι Ἕλληνες ἐπτανήσιοι ἐφρωῶντο ἐργαζόμενοι ὑπὲρ τοῦ μεγάλου ἐκείνου ἀγῶνος κατεδικάζοντο εἰς βαρύτατα ὅσμά καὶ ὅσοι συνελαμβάνοντο ἐπιχειροῦντες νὰ διαπεράσωθῶσιν εἰς τὸ ἔνδοξον στάδιον τοῦ ἀγῶνος, ἢ ἐπανερχόμενοι ἐκεῖθεν κατεδικάζοντο συνοπτικώτατα εἰς τὸν δι' ἀγχόνης θάνατον καὶ ἀπὸ τῆς δικαστικῆς ἕδρας ἐκηρύττοντο *διεφθαρμένοι* καὶ *ἄτιμοι* (inetti e corotti). Κατὰ τὸν μακρὸν ὑπὲρ ἑνώσεως εἰρηνικὸν ἀγῶνα τῆς Ἑπτανήσου οἱ *ἐπαγγελματικοὶ δημεγέρται*(!) Ζερβοί, Μομφερράτοι καὶ ἄλλοι ἐφυλακίζοντο, ἐξωρίζοντο καὶ ἐχαρακτηρίζοντο ὡς *ἀγύρται* καὶ *μισθάρνοι* ἔξῃθεν ἑλληνικῶν συλλόγων καὶ ἑταιρειῶν(!)

Τὰς τιμητικὰς ταύτας ὕβρεις ἐπαναλαμβάνει καὶ ἐν Κύπρῳ ὁ ἀγγλόφωνος «*Ἀγγλοκύπριος*» καὶ χαιρετίζομεν αὐτὰς ὡς ἀγαθὸν οἰωνὸν ὡς τὸ κελάδημα τῆς πρώτης ἐαρινῆς ἀηδόνος, καὶ ὁ Κυπριακὸς θὰ δύναται ἐρεῖξῃ νὰ διακρίνῃ τοὺς πατριώτας ἀπὸ τῶν πατριδοκαπήλων, καθόσον θὰ ὑβρίζονται οὗτοι ἢ θὰ ἐπαινῶνται ὑπὸ τοῦ «Ἀγγλοκυπρίου»

*Οἱ πατριῶται τῶν λιρῶν καὶ τοῦ σελλινίου* οὐδόλως ἀνησυχεῖσι τοὺς κρατοῦντας ὅτι εἶναι εἰς τὴν διάθεσιν αὐτῶν διαθετόντων πάντοτε πλείονα χρυσὸν, καὶ αὐτοὶ κυρίως εἶναι οἱ ἐγκωμιαζόμενοι καὶ ἐπαινούμενοι ὡς ἅγιοι καὶ γνήσιοι πατριῶται, ἐνῷ οἱ ἀληθῶς τοιοῦτοι καταγγέλλονται ὡς *ἐπαγγελματικοὶ* καὶ *ἐξωνημένοι δημεγέρται.*

Ἐρεξῆς θὰ ζηλεύωμεν τοὺς ἐχθροὺς τοῦ «Ἀγγλοκυπρίου» καὶ θὰ εἰκτείρωμεν τοὺς φίλους αὐτοῦ.

# ΚΑΛΩΣ ΗΛΘΕΣ ΜΑΚΑΡΙΩΤΑΤΕ!

Ἀπ' ἄκρου εἰς ἄκρον τῆς ἑλληνικωτάτης καὶ φιλεχρίστου Κύπρου ὁ εὐσεβὴς καὶ φιλόπατρις λαὸς ἀσπασιώτατα καὶ ἐγκαρδιώτατα χαιρετίζει τὴν φέρελπιν ἐπάνοδον Ὑμῶν πρὸς ἀρωγὴν καὶ παρηγορίαν καὶ ἀπαλλαγὴν ἀπὸ ἀφορήτου καταστάσεως ἐκκλησιαστικῆς εἰς ἣν περιήγαγε τὴν Κυπριακὴν Ἐκκλησίαν πανώλεθρος δαίμων ὡς ὁ λεγεὼν ἐκεῖνος τοῦ μανιώδους παράφρονος τῆς χώρας τῶν Γεργεσηνῶν.

Ἐν τῷ προσώπῳ τῆς Ὑμ. Μακαριότητος ὁ ἑλληνικὸς Ὀρθόδοξος πληθυσμὸς τῆς Κύπρου ἀναμιμνήσκεται τῶν μεγάλων φυσιογνωμιῶν τοῦ ἑλληνικοῦ Ὀρθοδόξου κλήρου παρφχγμένων αἰώνων καὶ ἀναγνωρίζει ἐν Ὑμῖν διαπρεπέστατον καὶ βαθυνούστατον καὶ χρήσορρήμονα ῥήτορα ἐκκλησιαστικὸν, πολλάκις ἐπιδαψιλεύσαντα αὐτῷ θεῖα καὶ ψυχοσωτήρια νάματα τοῦ θείου λόγου καὶ ἀνυψώσαντα αὐτὸν ὑπὲρ τὰ γήϊνα ἐπὶ πτερύγων ἐνθέου καὶ ὑψηγόρου διδασκαλίας.

Διατηρεῖ βαθύτατα ἐν τῇ καρδίᾳ του ἐντετυπωμένον τὸ μεγαλοπρεπὲς παράστημα ἐπιβλητικοῦ καθ'ἱερουργοῦ πρεπεστάτου λειτουργοῦ προσδίδαντος εἰς τὴν θείαν λειτουργείαν τὸν ὑψηλὸν καὶ δραματικὸν χαρακτῆρα ὃν διεμόρφωσαν Ἰάκωβος ὁ Ἀδελφόθεος, Βασίλειος ὁ Μέγας καὶ ὁ Ἱερὸς Χρυσόστομος Ἰωάννης.

Εὗρεν ἐν Ὑμῖν τὴν χριστιανικὴν ἀγαθότητα καὶ πατρικὴν μειλιχιότητα καὶ στοργὴν συνδεδυασμένας ἐναρμόνως μετὰ τῆς ἀδιατρέπτου εὐσταθείας καὶ ἐγκαρτερήσεως ἐν τῷ ἀγῶνι τοῦ δικαίου καὶ τῆς ἀληθείας, ἐφ' ὧν μόνον θεμελιοῦνται ἀσάλευτοι καὶ ἑδραῖαι αἱ ἀνθρώπιναι κοινωνίαι εἴτε ὡς φυλαί, εἴτε ὡς ἔθνη καὶ πολιτεῖαι, εἴτε ὡς Ἐκκλησίαι θρησκευτικαὶ πρὸς ἐκτέλεσιν τοῦ θείου καὶ ὑψηλοῦ προορισμοῦ αὐτῶν ἐν τῷ κόσμῳ.

Ὁ ἐπὶ ὀκταετίαν κακουχούμενος καὶ κατατρυχόμενος λαὸς τῆς νήσου ταύτης χαιρετίζει αὖθις τὴν Ὑμ. Μακαριότητα ἐκ τῶν μυχιαιτάτων τῆς καρδίας αὐτοῦ καὶ ἀναπέμπων εὐγνώμονας εὐχαριστίας τῷ Παντοδυνάμῳ Θεῷ ἐπικαλεῖται τὴν θείαν ἀντίληψιν καὶ ἐνίσχυσιν πρὸς αἰσίαν διεκπεράτωσιν τῆς θεαρέστου καὶ ἐθνωφελοῦς ἀποστολῆς Αὐτῆς.

**Γένοιτο !**

# ΕΠΑΝΟΔΟΣ ΤΗΣ Α.Θ.Μ. ΤΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΟΥ ΚΥΡΙΟΥ ΦΩΤΙΟΥ ΕΙΣ ΚΥΠΡΟΝ

*Κατὰ τηλεγραφ. ἀγγελίαν ἡ* **Α. Μ. ὁ Πατριάρχης Ἀλεξανδρείας Κύριος Φώτιος** *ἐπέβη τῇ π. Τετάρτῃ ἐν Πόρτ Σαΐδ τοῦ Ἰταλικοῦ Ταχυδρομικοῦ ἐπανερχόμενος εἰς Κύπρον πρὸς ἐξακολούθησιν τῆς ἐργασίας πρὸς λύσιν τοῦ Ἀρχιεπισκοπικοῦ ζητήματος. Χθὲς κατέπλευσεν εἰς Ἰόππην καὶ σήμερον ἀποβιβάζεται ἡ Α. Μακαριότης εἰς Λάρνακα, αὔριον δὲ ἀνέρχεται εἰς Λευκωσίαν μετὰ τῆς Α. Π. τοῦ Μητροπολίτου Κιτίου Κυρίου Κυρίλλου.*

*Ὁ Ἑλληνικὸς Ὀρθόδοξος λαὸς τῆς νήσου μετ' ἀνεκλαλήτου χαρᾶς ἔμαθε τὴν χαρμόσυνον τηλεγ. ἀγγελίαν καὶ ἀθρόος θὰ προϋπαντήσῃ παντοχοῦ κατὰ τὴν πορείαν του τὸν διαπρεπέστατον Ἀρχιθ'την τῆς Ἑλληνικῆς Ὀρθοδοξίας ὃν ἐκ τοῦ σύνεγγυς γνωρίσας καὶ μετὰ ὑικῆς στοργῆς περιβάλλων αὐτὸν χαιρετίζει ὡς φιλόστοργον πνευματικὸν πατέρα καὶ ἄγρυπνον φρουρὸν καὶ προστάτην τῆς Κυπριακῆς Ἐκκλησίας μετὰ παντὸς τοῦ Ἱ. κλήρου καὶ τοῦ λαοῦ.*

## ΕΦΗΜΕΡΙΣ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

Ἀμοιβὴ πρωρέων. Διὰ διατάγματος τῆς Α. Ε. τοῦ Μ. Ἁρμοστοῦ ἐν Συμβουλίῳ ὁρίζεται ὡς μέγιστον ὅριον ἀμοιβῆς εἰς τοὺς πρωρεῖς (πιλότους) ἐντὸς ἢ ἐκτὸς τοῦ λιμένος Ἀμμοχώστου.

1) Διὰ πλοῖα μὴ ὑπερβαίνοντα τοὺς 1,500 τόνους ἐκτοπίσεως £ 1.

2) Διὰ πλοῖα ἄνω τῶν 1,500 τόνων £ 1—10—0.

Ἀποζημιώσεις ταχυδρομ. δεμάτων. Διὰ διαταγῆς τῆς Α. Ε. τοῦ Μ. Ἁρμοστοῦ ὁρίζονται τὰ ἀσφάλιστρα ταχυδρομικῶν δεμάτων καὶ αἱ ἀποζημιώσεις αὐτῶν ἐν περιπτώσει βλάβης ἢ ἀπωλείας τούτων.

Διορισμοί. Ὁ κ. Οὐ. Β. Τζαΐς διορίσθη προσωρινὸς Ἐπόπτης τῶν Ἀρδευτικῶν Δεξαμενῶν.

Τοῦ αὐτοῦ ἐπεκυρώθη ὁ διορισμὸς ὡς γραφέων πέμπτης τάξεως παρὰ τῇ Ἀρχιγραμματείᾳ.

Ὁ Νουμὰν Ἐφ. διορίσθη Καδῆς Κύπρου μετὰ δικαιοδοσίας ἐν τῇ πόλει Λευκωσίᾳ.

Ὁ ἐντ. Μεχμὲτ Σεφκὲτ Βέης, μέλος τοῦ Νομοθ. Συμβουλίου, διορίσθη πρόσθετον Μέλος τοῦ ἐκτελεστικοῦ Συμβουλίου

Μεταδοτικαὶ νόσοι. Τὰ χωρία Τριπυημένη καὶ Γύψος μετὰ τῶν περιφερειῶν αὐτῶν ἐκηρύχθησαν μεμολυσμένα ὑπὸ εὐλογίας τῶν ζώων, καὶ ἀπηγορεύθη ἡ μεταφορὰ ἐκεῖθεν προβάτων καὶ αἰγῶν.

Ἐκπαιδευτικὸν Συμβούλιον. Μέλη τοῦ ἑλληνικοῦ ἐκπαιδευτικοῦ Συμβουλίου ἐξελέγησαν ὁριστικῶς τῆς Λευκωσίας ὁ κ. Ζ. Ζαχαριάδης, τῆς Λάρνακος ὁ κ. Μ. Γ. Νικολαΐδης, Λεμησσοῦ κ. Χ. Μαραθεύτης, Ἀμμοχώστου ὁ κ. Λούης Εὐ. Λοΐζου, Πάφου ὁ κ. Εὐάγ. Γλυκὺς Κυρηνείας ὁ κ. Α. Λιασίδης.

Ἐξετάσεις πολιτικῆς ὑπηρεσίας. Οἱ κάτωθι φερόμενοι ὑπέστησαν ἐπιτυχῶς τὰς περὶ προσόντων διὰ τὴν πολιτικὴν ὑπηρεσίαν ἐξετάσεις τῆς 8)21 Ἰανουαρίου 1908.

Γ. Κ. Μιτζιγκας, μαθητευόμενος γραφεὺς παρὰ τῷ διοικητηρίῳ, Πάφου, Ι. Ε. Πετρίδης, μαθητευόμενος γραφεὺς Δασονομείου, Μουσταφᾶ Σεφκῆ ἐφ. Μαθητευόμενος Δασονομείου.

Ὁμβρησις. Κατὰ τὸν μῆνα Ἰανουάριον 1908 (ν.ἡ) ἡ ὁμβρησις ἔχει ὡς ἑξῆς.

Λευκωσία 2,84, Λάρναξ 3.57, Ἀμμόχωστος 4.51, Πάφος 3.51, Κυρήνεια 4,04.

### Ἰσολογισμὸς τοῦ Κυπριακοῦ Μουσείου.

Ἔσοδα

| | |
|---|---|
| Μετρητὰ ἐν Ταμείῳ τῇ 1 Ἰανουαρίου 1907. | £703—7—5 |
| Συνδρομαὶ Κυπρίων | |
| ἐν Καΐρῳ | » 68—0—0 |
| Ἐν Λευκωσίᾳ | » 6—0—0 |
| » Λάρνακι | » 1—0—0 |
| » Λεμησσῷ | » 8—10—0 |
| » Ἀμμοχώστῳ | » 5—0—0 |
| » Κυρηνεία | » 22—0—0 |
| Χορηγία Κυβερνήσεως | 500—0—0 |
| ἐν ὅλῳ | 1313—17—5 |

Ἔξοδα

| | |
|---|---|
| Ἀγορὰ ἀρχαιοτήτων | £195—4—8 |
| Ἀμοιβαὶ εὑρετῶν ἀρχαιοτ. | » 3—0—0 |
| Ἀνασκαφαὶ | » 4—3—0 |
| Σκεύη, Κυρήνεια | » 9—2—0 |
| Οἰκοδομὴ νέου Μουσείου | »115-19—4 |
| Μισθὸς ἐπιμελητοῦ | » 12—0—0 |
| Διάφορα ἔκτακτα | » 1-18—5 |
| Μετ. παρὰ τῇ Ὀθ. Τραπέζῃ | »972—9—6 |
| ἐν ὅλῳ | 1313—17—5 |

τῇ 31 Δεκεμβρίου 1907.

# ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΟΣ ΦΑΡΟΣ ΜΗΝΙΑΙΑ ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗ ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ ΕΝ ΑΛΕΞΑΝΔΡΕΙΑ

Ἔχομεν ὑπ' ὄψει τὸ πρῶτον μηνιαῖον τεῦχος περιοδικοῦ ὑπὸ τὴν ἄνωθι ἐπιγραφὴν φυλοκάλως ἐκτετυπωμένου ὑπὸ τοῦ Πατριαρχικοῦ τυπογραφείου Ἀλεξανδρείας καὶ συντασσομένου ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ δοκίμου θεολόγου κ. Γρηγορίου Παπαμιχαὴλ πτυχιούχου τῆς τε Θεολογικῆς Σχολῆς τοῦ Σταυροῦ ἐν Ἱεροσολύμοις καὶ τῆς Θεολογικῆς Ἀκαδημίας τῆς Μόσχας, γνωστοῦ δὲ καὶ ἐδοκιμασμένου χειριστοῦ τοῦ καλάμου ἐξ ἄλλων τε πραγματειῶν καὶ τῆς ἄλλοτε γενναίας συμβολῆς αὐτοῦ εἰς τὸ διακεκριμένον ἐκκλησιαστικὸν περιοδικὸν «Νέα Σιὼν» τῆς Ἁγιοταφικῆς Ἀδελφότητος.

Μετὰ πεποιθήσεως δυνάμεθα νὰ εἴπωμεν ὅτι ὁ «Ἐκκλησιαστικὸς Φάρος» θ' ἀποτελέσῃ νέον πνευματικὸν καὶ ἠθικὸν παράγοντα ἐν τῇ νεωτέρᾳ ἐκκλησιαστικῇ προόδῳ τῆς Ἑλληνικῆς Ὀρθοδοξίας ἥτις διὰ πάνυ φιλοτίμων προσπαθειῶν ἀγωνίζεται κατὰ τοὺς πελευταίους τούτους χρόνους ὅπως ἀνέλθῃ εἰς τὸ ὕψος τοῦ αἰῶνος ἡμῶν καὶ τοῦ μεγάλου ἐθνικοῦ καὶ θρησκευτικοῦ προορισμοῦ αὐτῆς.

Ἡ ἔμφυτος φιλομάθεια καὶ εὐσέβεια ὑπαγορεύει εἰς πάντα Ἕλληνα Ὀρθόδοξον χριστιανὸν ὅπως παρέχῃ γενναίαν καὶ πρόφασιστον τὴν ὑλικὴν καὶ ἠθικὴν ὑποστήριξιν καὶ συνδρομήν του εἰς τὴν ἀναγεννωμένην καὶ ἀρτυνομένην Ἐκκλησιαστικὴν φιλολογίαν ἡμῶν, ἵνα καὶ αὖθις ἡ Ἑλληνικὴ Ὀρθόδοξος Ἐκκλησία ἀναδώσῃ τὴν πάλαι ποτὲ θείαν λαμπηδόνα καὶ γένηται διδάσκαλος καὶ φωστὴρ τοῦ κόσμου ὡς ἐγένετο ἐν τῷ παρελθόντι.

## ΜΙΚΡΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΓΑΜΟΙ. Ὁ εὐπαίδευτος καὶ γλωσσομαθὴς Πρωτοκολλητὴς τοῦ Ἐπαρχ. Δικαστηρίου Ἀμμοχώστου κ. **Μελ. Η. Εὐθυμιάδης** καὶ ἡ περικαλὴς καὶ ἄριστα μεμορφωμένη δεσποινὶς **Μαρία Α. Θεμιστοκλέους**, θυγάτηρ τοῦ ἐθνικοῦ διδασκάλου ἐν Λεμησσῷ τελέσαντες ἀνεπισήμως τοὺς αἰσίους γάμους αὐτῶν, ἕνεκα τοῦ αἰφνιδίου θανάτου τοῦ θείου τῆς νύμφης μακαρίτου Νεάρχου Θ. Ρωσσίδου, ἀφίκοντο εἰς τὴν ἡμετέραν πόλιν τῇ π. Δευτέρᾳ καὶ ἐδέξαντο τὰς συγχαρητηρίους ἐπισκέψεις τῶν πολυπληθῶν συγγενῶν καὶ φίλων αὐτῶν. Σήμερον ἀπέρχονται εἰς Βαφῶντα, ὅπου συνοδεύουσιν αὐτοὺς αἱ θερμότεραι καὶ ὑποκάρδιοι εὐχαὶ πάντων ὑπὲρ τῆς ἀδιαπτώτου εὐδαιμονίας τοῦ νεοπαγοῦς οἴκου αὐτῶν.

—Τῇ π. Κυριακῇ ηὐλογήθησαν οἱ αἴσιοι γάμοι τοῦ διευθυντοῦ τοῦ γνωστοῦ Ζαχαροπλαστείου «**Ὁ Λούης**» κ. **Μιχ. Α. Λοϊζίδου** μετὰ τῆς διὰ πολλῶν ἀρετῶν περικεκοσμημένης δεσποινίδος **Ἑλένης Κ. Θεοφανίδου** ὑπὸ τὰς εὐχὰς πολυπληθῶν συγγενῶν καὶ φίλων. Πρὸς τὸ εὐτύχεστον ζεῦγος ἀπευθύνομεν θερμοτάτας εὐχὰς καὶ συγχαρητήρια ὑποκάρδια πρὸς τοὺς γονεῖς καὶ ἀδελφοὺς αὐτῶν.

—Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ηὐλογήθησαν οἱ γάμοι τοῦ κ. **Κωνστ. Χρίστου** καὶ **Μαρίας Σ. Αυμπουρῆ** ἐν εὐρεῖ κύκλῳ συγγενῶν καὶ φίλων. Πρὸς τοὺς εὐτυχεῖς νεονύμφους εὐχόμεθα ἐὐδαίμονα ἐν πᾶσι τὸν νεότευκτον συζυγικὸν οἶκον.

***

ΕΓΚΑΙΝΙΑ ΝΑΟΥ. Ἐν Ξυλοτύμβῳ ἐτελέσθησαν πανηγυρικῶς ὑπὸ τοῦ **Πανιερωτ. Μητροπ. Κιτίου** καὶ εὐσεβεῖ χορηγίᾳ τῶν εὐλαβῶν χριστιανῶν χ'' **Βαρβαροῦς** καὶ χ'' **Θεοδώρου χ'' Παπᾶ**. Τὸ λαοφιλὲς ἱεράρχην προϋπήντησεν ἅπασα ἡ φιλόπατρις καὶ εὐσεβὴς κοινότης ἔξωθι τοῦ χωρίου πανδημεί, προηγόρευσε δὲ αὐτὸν ἐξ ὀνόματος αὐτῆς ὁ διδάσκαλος κ. Ζ. Πιπερίδης. Ἐπὶ τῇ πανηγύρει ταύτῃ ἀθρόοι συνέρρευσαν ἐξ ὅλων τῶν περιχώρων καὶ ἔτυχον τῶν εὐλογιῶν τῆς Α. Πανιερότητος ἀσπαζόμενοι πάντες εὐλαβῶς τὴν πατρικὴν δεξιάν του.

***

ΑΡΡΑΒΩΝΕΣ. Τῇ π. Κυριακῇ ὑπὸ τὰς εὐλογίας τῆς Ἐκκλησίας καὶ τὰς εὐχὰς πολυπληθῶν φίλων καὶ συγγενῶν ἀντήλλαξαν ἀρραβῶνας δακτύλιον ὁ γνωριμώτατος παρ' ἡμῖν κ. **Εὐέλθ. Γ. Τελεβάντος** καὶ ἡ σεμνὴ δεσποινὶς **Κύρινα Χ. Χαραλαμπίδου** ἐντὸς προαστείῳ Ἁγ. Ὁμολογητᾶ, δεξάμενοι τὰ συγχαρητήρια ἐξαιρετικοῦ πλήθους συμπολιτῶν.

—Τῇ αὐτῇ ἡμέρᾳ ἀντήλλαξε μνήστρα ὁ γνωστὸς παρ' ἡμῖν φαρμακοποιὸς κ. **Κωνστ. Ἀθανασίου** καὶ ἡ καλλίστη δεσποινὶς **Ἀναστασία Παπαμιχαὴλ** ἐν στενῷ κύκλῳ οἰκογενειακῷ. Οἱ μνηστευθέντες ἄγμενοι θὰ δειχθῶσι τὰς συγχαρητηρίους ἐπισκέψεις αὔριον ἐν τῷ πατρικῷ οἴκῳ τῆς νύμφης κατὰ τὴν ἐνορίαν Ἁγ. Σάββα.

—Τῇ 2 1/2 μ.μ. τῆς σήμερον ὁ τῶν ἀρτεσιανῶν ἔργων ἐπιστάτης κ **Ἰάκωβος Μαυροκορδᾶτος** καὶ ἡ καλλίστη δεσποινὶς **Ἐρατὼ Παπακωνσταντίνου** θ' ἀνταλλάξωσι δακτύλιον ἀρραβῶνα ἐν τῷ προαστείῳ Ἁγ. Ὁμολογητᾶ, ἄγμενοι δὲ οἱ μνηστευθησόμενοι θὰ δεχθῶσιν αὔριον τὰς συγχαρητηρίους ἐπισκέψεις.

Πρὸς τοὺς μνηστευθέντας εὐχόμεθα τοὺς ἀρραβῶνας ἀρραγεῖς καὶ φιλτάτους τῆς μνηστείας τὸν χρόνον, ταχείαν δὲ καὶ αἰσίαν τὴν στέψιν.

***

ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ. Οἱ τῆς Λατινικῆς Ἐκκλησίας συμπολῖται ἡμῶν ἐτέλεσαν τῇ π Πέμπτῃ σεμνοπρεπὲς μνημόσυνον ἐν τῷ λατινικῷ ναῷ τοῦ «**Τιμίου Σταυροῦ**» ὑπὲρ τοῦ ἄρτι ἀποδημήσαντος πρὸς Κύριον Ἀρχιεπισκόπου Παρισίων **Ρεχάρδου**, οὗτινος ἡ βαθεῖα καὶ εὐρυτάτη παιδεία ἐξοιρέτως δὲ αἱ **μεγάλαι χριστιανικαὶ ἀρεταὶ**, ἐφιμίλλοι πρὸς τὰς τῶν πρώτων ἐκείνων χριστιανῶν, ἐν κωμιάθησαν παρὰ παντὸς τοῦ γαλλικοῦ καὶ τοῦ ἄλλου διεθνοῦς τύπου ἄνευ φυλετικῆς καὶ θρησκευτικῆς διακρίσεως.

***

ΠΡΟΣ ΤΗΝ «ΕΚΚΛΗΣΙΑΣΤΙΚΗΝ ΑΛΗΘΕΙΑΝ» θ' ἀπαντήσωμεν ὅταν λάβωμεν αὐτὸ ὁ φύλλον αὐτῆς καὶ βεβαιωθῶμεν περὶ τῆς ἀκριβείας τῶν ἀναδημοσιευθέντων τῆς ἀπαντήσεως αὐτῆς εἰς τὸ πρὸ μηνὸς ἄρθρον ἡμῶν «**Ἡ Ἐκκλησιαστικὴ Ἀλήθεια τον θορύζουσα**», διότι δυσκολευόμεθα ἔτι νὰ πιστεύσωμεν ὅτι ὁ δημοσιογραφικὸν ὄργανον Ἐκκλησιαστικὸν μετῆλθεν οὕτω χυδαίαν καὶ ἀξιοκαταφρόνητον γλῶσσαν.

***

Ὁ ΑΓ. ΑΓΧΙΑΛΟΥ ἐπεσκέψατο τῇ π. Τετάρτῃ τὴν Α. Ε. τὸν Μ. Ἀρμοστὴν καὶ παρέμεινε διαλεγόμενος ἐπί μίαν σχεδὸν ὥραν. Ἐκ τῶν κυρηνειακῶν τάξεων διαδίδεται ὅτι τηλεγραφ. ἀνεκλήθη ὁ Ἁγ. Ἀγχιάλου ὑπὸ τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου καὶ ἀπέρχεται εἰς Κων)πολιν διὰ πρώτης εὐκαιρίας.

---

## ΜΝΗΜΟΣΥΝΟΝ

Αὔριον Κυριακὴν κατὰ τὴν θείαν λειτουργίαν ἐν τῷ Ἱ. Ναῷ Φανερωμένης τελεσθήσεται μνημόσυνον ὑπὲρ τῆς ἐν Κυρίῳ ἀναπαυομένης ἀδελφῆς ἡμῶν

**ΕΛΕΝΗΣ Χ. ΛΟΪΖΙΔΟΥ**

παρακαλοῦμεν τοὺς τιμῶντας τὴν μνήμην αὐτῆς ἵνα ἑνώσωσι τὰς δεήσεις αὐτῶν μετὰ τῶν ἡμετέρων.

Ἐν Λευκωσίᾳ
τῇ 16 Φεβρ. 1908.

Οἱ πενθοῦντες ἀδελφοί
**Αὐγ. χήρα Μ. Λουκαΐδου**
**Κυριῆς χ'' Πέτρου**

---

## ΕΥΧΑΡΙΣΤΗΡΙΑ

Πρὸς τοὺς εὐγενῶς σπεύσαντας νὰ συγχαρῶσιν ἡμῖν πολλαχόθεν τῆς νήσου δι' ἐπιστολῶν καὶ τηλεγραφημάτων ἐπὶ τοῖς γάμοις ἡμῶν ἐκφράζομεν τὴν βαθυτάτην εὐγνωμοσύνην ἀντευχόμενοι τὰ βέλτιστα.

Ἐν Λευκωσίᾳ
τῇ 15 Φεβρ. 1908.

**Μιχαὴλ καὶ Ἑλένη Λ. Λοϊζίδου.**

×

Οἱ ὑποφαινόμενοι διαδηλοῦμεν καὶ δημοσίᾳ τὰς εὐγαριστίας τῆς Ἑλληνικῆς Ὀρθοδόξου κοινότητος Κάτω Λακατάμιας πρὸς τὸν πρωτομάστορα κ. *Νικηφόρον Κωνσταντίνου*, ἐγχώριον, διὰ τὴν εὐτυνείδητον καὶ τεχνικωτάτην ἐργασίαν του πρὸς ἀνοικοδόμησιν τῆς Ἐκκλησίας ἡμῶν Ἁγ. Παρασκευῆς.

Ἐν Κάτῳ Λακατάμιᾳ
τῇ 13 Φεβ. 1908.

Ἡ Ἐπιτροπὴ
**Ν. Παπᾶ, Χ. Παπᾶ, χ'' Γιάννης χ'' Χαραλάμπους, Ἀντωνῆς χ'' Μιχαήλ.**

---

## ΤΟ ΕΘΝΙΚΟΝ ΛΑΧΕΙΟΝ ΤΟΥ ΣΤΟΛΟΥ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΟΤΗΤΩΝ

Τετράδραχμα γραμμάτια τοῦ Λαχείου τοῦ Ἐθνικοῦ Στόλου καὶ τῶν Ἀρχαιοτήτων πωλοῦνται ἐν Μόρφῃ παρὰ τῷ κ **Χρυσοστ. Χριστοφίδῃ** διδασκάλῳ, παρ' οὗ δύνανται οἱ βουλόμενοι νὰ προμηθεύθῶσιν.

---

ΘΕΑΤΡΟΝ ΠΑΠΑΔΟΠΟΥΛΟΥ

## ΜΟΥΣΙΚΗ ΕΣΠΕΡΙΣ

ΥΠΟ ΦΙΛΟΜΟΥΣΩΝ ΕΡΑΣΙΤΕΧΝΩΝ

ΤΟΥ ΑΝΑΓΝΩΣΤΗΡΙΟΥ

«ΑΓΑΠΗ ΤΟΥ ΛΑΟΥ»

ἐκτελεσθήσεται ἀπόψε, ἀρχομένη τῇ 8 1/2 Μ. Μ.

Πρόγραμμα λεπτομερὲς διανέμεται μετὰ τοῦ παρόντος φύλλου ἐν Λευκωσίᾳ.

Ἡ συρροὴ προμηνύεται ὡς πάντοτε πολυπληθεστάτη καὶ ἡ ἑσπερὶς μία τῶν σπανίων ἀπολαύσεων, ἃς παρουσιάζει τὸ λαμπρὸν τοῦτο Σωματεῖον.

---

## ΖΗΝΩΝ

ΔΕΚΑΠΕΝΘΗΜΕΡΟΣ

ΦΙΛΟΛΟΓΙΚΗ, ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗ

ΚΑΙ ΕΜΠΟΡΙΚΗ

ΕΠΙΘΕΩΡΗΣΙΣ

ΥΠΟ

Ν. ΚΑΤΑΛΑΝΟΥ

*(Καθηγητοῦ)*

*ΕΤΟΣ Γ'* *ΤΕΥΧΟΣ Α'*

**ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ**

1) Ὁ διεθνὴς χαρακτὴρ τῆς Ἑλληνικῆς παιδείας
2) Ἡ τῆς Ἀναγεννήσεως καὶ ἡ Σύγχρονος Ἀρχιτεκτονική
3) A l' Heroïne de Chypre. Ποίημα ὑπὸ René Dolaporte.
4) Τί πρέπει νὰ τρώγωμεν νὰ πίνωμεν καὶ νὰ ἀποφεύγωμεν—Ἡ πεῖρα τῶν ἐμπείρων τῆς τέχνης τοῦ ζῆν.
5) Εἰς ἀδελφὸν ἀποθανόντα. Ποίημα
6) Πρὸς τὴν σελήνην. Ποίημα
7) Ἁγία πόλις Βεναρὲς ἐν Ἰνδικῇ
8) Ἡ δύναμις τῶν Τραπεζιτῶν
9) Ἑταιρεία Παρθένων «Σ. Γ.»—Κόρη παράφρων.

---

## ΕΛΛ. ΔΡΑΜΑΤΙΚΟΣ ΘΙΑΣΟΣ

Ὁ θίασος οὗτος ὑπὸ τὴν διεύθυνσιν τοῦ ἀρχαίου καὶ δοκίμου ἠθοποιοῦ καὶ θιασάρχου κ. **Α. Ἀπέργη** συγκεκροτημένος ἐξ 11 κυριῶν καὶ δεσποινίδων καὶ 9 ἀνδρῶν δεδοκιμασμένων περὶ τὴν ἠθοποιΐαν ἐδίδαξε μακρὰν σειρὰν νεωτάτων καὶ ἐκλεκτῶν δραμάτων μετὰ πολλῆς ἐπιτυχίας ἐκτιμηθείσης πολὺ ἔν τε Λεμησσῷ καὶ ἐν Λάρνακι, προτίθεται δὲ ν' ἀνέλθῃ εἰς Λευκωσίαν κατὰ τὴν καθαρὰν ἑβδομάδα ἵνα συνεχίσῃ τὴν καλλιτεχνικὴν ἀνὰ τὰς πόλεις τῆς Κύπρου περιόδειαν του.

Ὁ θιασάρχης κ. **Α. Ἀπέργης** ἐπισκεψάμενος τὴν ἡμετέραν πόλιν ἐνέγραψεν ἱκανοὺς συνδρομητὰς, ἐλπίζομεν δὲ ὅτι ἡ φιλόμουσος κοινότης ὅλη θὰ παράσχῃ τὴν συνδρομὴν αὐτῆς ὡς πάντοτε πρόθυμον καὶ γενναίαν.

---

ΟΔΟΝΤΙΑΤΡΟΣ δεσποινὶς **Ρεβέκκα Σαββίδου** διπλωματοῦχος, κεκτημένη καὶ τὴν ἄδειαν τοῦ Βασιλικοῦ Ἰατροσυνεδρίου τῆς Ἑλλάδος, δέχεται ἐπισκέψεις ἐν τῇ κατὰ τὴν ἐνορίαν Τριπιώτου οἰκίᾳ της 8—12 π.μ καὶ 2—5 μ.μ.

Ἐν τῷ ὀδοντιατρείῳ τῆς δεσποινίδος Σαββίδου πωλεῖται σωζόδοντον, τὸ μόνον φάρμακον ὅπερ καθαρίζει καὶ λευκαίνει τοὺς ὀδόντας, προλαμβάνει τὴν σῆψιν τῶν ὀδόντων, θεραπεύει τὰ πάσχοντα οὖλα, καὶ ἀφαιρεῖ τὴν κακοσμίαν τοῦ στόματος. Ἐπίσης πωλοῦνται διάφορα ὀδοντοτρίμματα.

---

ΖΗΤΕΙΤΑΙ διάκονος διὰ τὸν Ἱ. Ναὸν Ἁγ. Ἀντωνίου ἐν Λευκωσίᾳ. Οἱ βουλόμενοι ἀποταθήτωσαν πρὸς τοὺς κ.κ. Γεώργ. Ἐλευθεριάδην χρυσοχόον καὶ Γιάγκον Γεωργιάδην (Παρίτην) ἐμπορορράπτην.

---

## ΞΕΝΟΔΟΧΕΙΟΝ ΚΑΙ ΚΑΦΕΝΕΙΟΝ «ΕΛΕΥΘΕΡΙΑ» ΕΝ ΜΟΡΦΟΥ

**ΧΡ. ΚΑΤΗΡΤΖΙΓΙΑΝΝΗ**

Οἱ ταξειδιῶται καὶ ἄλλοι ἐπισκέπται εἰς τὴν κωμόπολιν Μόρφου εἰς τὸ ἄνωθι Ξενοδοχεῖον εὑρίσκουσιν ἄνετον διαμονὴν μετὰ προθύμου καὶ καθαρᾶς ὑπηρεσίας καὶ καινουργῶν ἐπίπλων, κλινῶν καὶ κλινοστρωμνῶν. Συνιστῶμεν τοῦτο ἰδιαζόντως.

---

ΠΩΛΟΥΝΤΑΙ δύο μάρμαρα ἐν τῷ Φαρμακείῳ «Ἱπποκράτης» ἐστιλβωμένα καὶ μεταχειρισμένα ὧν τὸ μὲν ἔχει μῆκος μέτρων 1,75, πλάτος 0,83 καὶ πάχος 0,054, τὸ δὲ μῆκος 2,64 καὶ τὸ αὐτὸ πλάτος καὶ πάχος. Πλείονες πληροφορίαι παρὰ τῷ Φαρμακοποιῷ κ Κυριακῷ Δημητρίου.

---

## CONSTANTIN VASSILIOU
## AVOCAT

c/o Mr A. G. Phocas
Vis-à-vis
de la Bourse Khédiviale
Le Caire-Egypte

---

Ἡ σύνταξις τοῦ «Κυπρ. Φύλακος» συμπαθῶς θερμῶς τὸν εὐπαίδευτον καὶ χρηστότατον Κύπριον ἐπιστήμονα, ἐγκατεστημένον ἐν Καΐρῳ, διαβεβαιοῖ ὅτι τῶν συμπολιτῶν ἡμῶν οἱ βουλόμενοι δύνανται ἀδιστάκτως ν' ἀπευθύνωνται πρὸς αὐτὸν διὰ πᾶσαν ὑπόθεσίν των.

---

## Ο ΕΥΡΩΠΑΪΚΟΣ ΤΥΠΟΣ ΠΕΡΙ ΤΟΥ ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΟΥ ΚΑΙ ΤΟΥ ΣΙΔΗΡΟΔΡ. ΖΗΤΗΜΑΤΟΣ

Τὸν εὐρωπαϊκὸν κόσμον ἀπασχολοῦσι σοβαρῶς τὰς ἡμέρας ταύτας πολλαὶ διασταυρούμεναι ἀπειλητικαὶ φῆμαι περὶ διαταράξεως τῆς εὐρωπαϊκῆς συμφωνίας ἕνεκα τῆς σιδηροδρομοπολιτικῆς τῆς Αὐστρίας καὶ περὶ πιθανοτήτων συρράξεως ἐνόπλου. Παραθέτομεν ὅθεν περίληψιν τῶν φημῶν τούτων ἐν τῷ εὐρωπαϊκῷ τύπῳ

Ὁ «Νέος Ἐλεύθερος Τύπος» διὰ μακρῶν πάλιν πραγματεύεται τὸ ζήτημα τῆς ἐπιδεινουμένης ὅλονὲν θέσεως τῶν Μακεδονικῶν πραγμάτων ἕνεκα τῆς τάσεως τῶν σχέσεων μεταξὺ Αὐστρίας καὶ Ρωσσίας.

Ἡ Βιενναία ἐφημερὶς ἀσχολουμένη κατωτέρω εἰδικῶς διὰ τὸ ὑπὸ τῶν δύο Δυνάμεων ἐπιτευχθὲν μέχρις ὥρας ἀποτέλεσμα, ἐρωτᾷ, πῶς μετὰ τὴν διακοπὴν τῆς Ρωσσο-αὐστριακῆς συνεργασίας θὰ εὑρεθῇ ὁ μέλλων νὰ ἀποκαταστήσῃ αὐτὴν, ἐφ' ὅσον αἱ Δυνάμεις ποθοῦν τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ παρὰ πασῶν κριθέντος ὡς ἀρίστου Μυρστεγείου προγράμματος.

×

Ὁ «Νέος Ἐλεύθερος Τύπος» φρονεῖ ὅτι ἂν τὰ πράγματα ἐξακολουθήσουν τὸν ἤδη χαρασσόμενον ὑπὸ τῆς Ρωσσίας ἐχθρικὸν δρόμον, βεβαίως θὰ πληρώσῃ τὴν ζημίαν ἡ δύστηνος Μακεδονία, ὑπὲρ τῆς γαλήνης καὶ τῆς εὐημερίας τῆς ὁποίας ἐτάχθησαν φρουροὶ ἥτε Ρωσσία καὶ ἡ Αὐστρία.

×

Αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες σχολιάζουσαι τὴν μεταξὺ Αὐστρίας καὶ Ρωσσίας διαφωνίαν προβλέπουν ὅτι αὕτη θέλει ἀποληξει εἰς ματαίωσιν τῆς ἐφαρμογῆς τῶν μεταρρυθμίσεων. Ἐπὶ τούτοις αἱ ἀγγλικαὶ ἐφημερίδες ἐκφράζουν τὴν ἀγανάκτησίν των διὰ τὴν ὑπόθεσιν ταύτην, κηρυσσόμεναι ὑπὲρ τῆς ἐπειγούσης ἀνάγκης οὐ μόνον ὑπὲρ τῆς ἐφαρμογῆς αὐτῶν ἀλλὰ καὶ ὑπὲρ τῆς ἐπεκτάσεώς των.

Τοὐναντίον αἱ ἐκ Κων)πόλεως εἰδήσεις παριστῶσιν ὅτι οἱ ἐπίσημοι ὀθωμανικοὶ κύκλοι δὲν ἀποκρύπτουν τὴν χαρὰν των διὰ τὴν ἀποτυχίαν τῶν μεταρρυθμίσεων καὶ τὸ ναυάγιον τῆς ἐπεμβάσεως τῶν Εὐρωπαϊκῶν Δυνάμεων.

×

Αἱ ἐκ Κων)πόλεως εἰδήσεις πληροφοροῦσιν ὅτι ἡ Τουρκικὴ Κυβέρνησις παρασκευάζεται διὰ πᾶν ἐνδεχόμενον. Ἡ συγκέντρωσις στρατοῦ καὶ πολεμεφοδίων ταυτοχρόνως παρατηρεῖται πρὸς τὰ βορειοδυτικὰ σύνορα τῶν Εὐρωπαϊκῶν Νομῶν καὶ πρὸς τὴν Περσικὴν μεθόριον γραμμήν. Αἱ ἐκ τῆς εἰδήσεως ταύτης ἀνησυχίαι θεωροῦνται λίαν δεδικαιολογημέναι, καίτοι οὐδὲν σαφὲς διακρίνεται εἰς τὸν ὁρίζοντα.

×

Εἰς μακρὸν κύριον ἄρθρον ὁ «Χρόνος» ὅστις ἀπὸ ἡμερῶν ἤδη ἀσχολεῖται μὲ τὴν διαφωνίαν Ρωσίας καὶ Αὐστρίας, ὑποστηρίζει ὅτι ὁ αὐτὸς οὗτος ὁ Αὐστριακὸς Ἀρχικαγκελάριος βαρῶνος Αἰρενταλ ἐπρότεινεν εἰς τὴν Κυβέρνησιν τῆς Πετρουπόλεως τὸ σχέδιον τὸ νῦν ὑπὸ τῆς Ρωσσίας παρουσιαζόμενον περὶ σιδηροδρόμου ἀπὸ τοῦ Δουνάβεως μέχρι τῆς Ἀδριατικῆς θαλάσσης.

Προστίθησιν ὅμως ὅτι ἡ Βερολίνειος συνθήκη, προσαθείσης τῆς περιστάσεως ἀπαγορεύει ρητῶς τὴν διάβασιν σιδηροδρομικῆς γραμμῆς διὰ τοῦ Μαυροβουνίου ἄνευ ρητῆς συγκαταθέσεως πρὸς τοῦτο τῆς Αὐστρίας. Καὶ ἐπάγεται ὁ «Χρόνος» ὅτι τὸ ζήτημα ἐκ τῆς Αὐστρίας ἐξαρτᾶται.

×

Ὁ «Ἑωθινὸς Ταχυδρόμος» πληροφορεῖται ἐκ Πετρουπόλεως ὅτι ἰσχυρὸν σῶμα Τουρκικοῦ στρατοῦ βαδίζει πρὸς τὸ Βαγιαζήτ τῶν Ρωσσοτουρκικῶν συνόρων. Ἡ στρατιωτικὴ αὕτη ἐπίδειξις θεωρεῖται ὡς προειδοποίησις ἔχουσα σκοπὸν νὰ παρεμποδίσῃ προφανῶς Ρωσσικήν τινα ἐνέργειαν ἐν Μακεδονίᾳ.

×

Ὁ «Χρόνος» φρονεῖ ὅτι τὸ σχέδιον τοῦ σιδηροδρόμου ἀπὸ τοῦ Δουνάβεως μέχρι τῆς Ἀδριατικῆς ἔχει καθαρῶς εἰρηνικὸν χαρακτῆρα. Θὰ ἦτο προμοτιτερος καὶ εἰς τὴν Τουρκίαν καὶ εἰς τὰς Δυνάμεις, θὰ συνέτεινε δὲ εἰς τὴν εἰρήνην διότι θὰ ἐπέφερε τὴν ἰσορροπίαν ἣν καταστρέφει τὸ Αὐστριακὸν σχέδιον τοῦ σιδηροδρόμου Βοσνίας-Ἐρζεγοβίνης.

Ἀφ' ἑτέρου ὁ «Μικρὸς Παρισινὸς» βεβαιοῖ ὅτι ἡ Ρωσσία ὑπέβαλεν εἰς τὴν Πύλην ἀπὸ τῆς παρελθούσης Τετάρτης τὴν αἴτησιν περὶ κατασκευῆς τοῦ σιδηροδρόμου τοῦ Δουνάβεως μέχρι τῆς Ἀδριατικῆς.

×

Ἡ «Ἐφημερὶς τῶν Συζητήσεων» γράφει, ὅτι τὸ ρωσσικὸν σχέδιον τοῦ σιδηροδρόμου ἀπὸ τοῦ Δουνάβεως εἰς τὴν Ἀδριατικὴν, καταστρέφον πλείστους ἐμμόνους σκοποὺς τῆς Αὐστριακῆς πολιτικῆς εἰς τὰ κράτη τοῦ Αἵμου, ἀπελευθερώσαντα τήν τε Βουλγαρίαν καὶ Σερβίαν τῆς οἰκονομικῆς ὑποδουλώσεως εἰς ἣν ὑπόκεινται, θὰ ἐξεγείρῃ ἐν Κων)πόλει τοιαύτην πάλην ἐπιρροῶν, ὥστε δύναται νὰ ἔχῃ ὡς ἀποτέλεσμα τὴν ἀπόρριψιν τῆς τε Ρωσσικῆς καὶ τῆς Αὐστριακῆς αἰτήσεως, πρᾶγμα ὅπερ κατὰ τὴν κρίσιν της δὲν θὰ ἦτο κατὰ βάθος κακὴ λύσις τοῦ ζητήματος

Εἰς τοὺς πολιτικοὺς κύκλους θεωρεῖται ὅτι ἡ ἰδέα ἑνὸς σιδηροδρόμου ἀπὸ τῆς Ἀδριατικῆς μέχρι τοῦ Δουνάβεως εὐοιώνως δύναται νὰ χαιρετισθῇ. Ἐπικρατεῖ ἡ ἰδέα ὅτι ὅσον περισσότεροι λειτουργοῦσι σιδηρόδρομοι ἐν Τουρκίᾳ, ἐπὶ τοσοῦτο θ' αὐξήσῃ ἡ οἰκονομικὴ ἐπέκτασις τῆς Αὐστρίας καὶ θὰ ἐπιτελεσθῇ ἡ ζητουμένη εἰρήνευσις ἐν Μακεδονίᾳ.

« Κυπριακος Φυλαξ »

ΕΘΝΙΚΗ ΕΒΔΟΜΑΔΙΑΙΑ ΕΦΗΜΕΡΙΣ

**Όροι συνδρομῆς.**

Ἡ συνδρομὴ εἶνε προπληρωτέα ὑποχρεωτική.

| | | |
|---|---|---|
| Ἐτησία ἐν Κύπρῳ | Σελ. | 10 |
| Ἐξάμηνος | » | 5 |
| Ἐτησία ἐν τῷ ἐξωτερικῷ | » | 12 |
| Ἐξάμηνος | » | 7 |

Οἱ λαμβάνοντες τὸν «**Κυπριακὸν Φύλακα**» μετὰ τοῦ περιοδικοῦ «**Ζήνων**» θὰ καταβάλλωσι συνδρομὴν προπληρωτέαν ὑποχρεωτικήν.

| | | |
|---|---|---|
| Ἐτησίαν ἐν Κύπρῳ | Σελ. | 14 |
| Ἐξάμηνον | » | 9 |
| Ἐτησίαν ἐν τῷ ἐξωτερικῷ | » | 16 |
| Ἐξάμηνον | » | 8 |

Αἱ τιμαὶ καταχωρήσεων, πλὴν τῶν νενομισμένων, ὁρίζονται δι' ἰδιαιτέρας συμφωνίας.


# ΜΑΚΕΔΟΝΙΚΑ

## Τροποποίησις τοῦ μεταρρυθμιστικοῦ σχεδίου.

*Οἱ ἐν Κων)πόλει πρεσβευταὶ τῶν Δυνάμεων ἐτηλεγράφησαν εἰς τὰς Κυβερνήσεις των, συνιστῶντες τὴν τροποποίησιν τοῦ σχεδίου τῶν μακεδονικῶν μεταρρυθμίσεων κατὰ τρόπον εὐκολύνοντα τὴ ἐφαρμογήν του καὶ πείθοντα τὴν Πύλην νὰ ὑποχωρήσῃ εἰς τὸ ζήτημα τῆς ἀνανεώσεως τῶν συμβολαίων τῶν ξένων ὑπαλλήλων.*

×

## Ἄλλη νότα τῶν Δυνάμεων εἰς τὴν Πύλην.

*Αἱ ἐφημερίδες τοῦ Λονδίνου δηλοῦσιν, ὅτι αἱ Μεγάλαι Δυνάμεις ἀπηύθυναν ἀπὸ κοινοῦ σημείωσιν εἰς τὴν Πύλην, διὰ τῆς ὁποίας ἀρνοῦνται ρητῶς ὅτι οἱ ξένοι πράκτορες, οἱ ἐπιφορτισμένοι τὴν ἐφάρμογὴν τῶν μεταρρυθμίσεων ἐν Μακεδονίᾳ, εἰσέλθωσιν εἰς τὴν ὑπηρεσίαν τῆς Πύλης.*

×

## Ἀντίστασις τοῦ Σουλτάνου.

*Εἰδήσεις ἐκ Κων)πόλεως ἀγγέλλουσιν, ὅτι ὁ Σουλτᾶνος θ' ἀντισταθῇ ἐρρωμένος εἰς τὸ σχέδιον τοῦ βαρώνου Ἄιρενταλ, σχετικῶς μὲ τὰς ἐν Μακεδονίᾳ μεταρρυθμίσεις.*

×

## Τὸ μακεδονικὸν ζήτημα ἐν τῇ ἀγγλικῇ Βουλῇ.

*Εἰς τὴν Βουλὴν τῶν Κοινοτήτων ὁ σὲρ Λ. Γκρέϋ, ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν, ἀπαντῶν εἰς ἐπερώτησιν, ἐδήλωσεν, ὅτι ἡ ἀγγλικὴ Κυβέρνησις θὰ σκεφθῇ τί ὀφείλει νὰ πράξῃ ἐπὶ τοῦ δημιουργηθέντος ὑπὸ τοῦ βαρώνου Αἴρενταλ ζητήματος, ὅπως γείνῃ χρῆσις τῆς χωροφυλακῆς διὰ τὴν καταδίωξιν τῶν ἐνόπλων σωμάτων ἐν Μακεδονίᾳ καὶ θὰ λάβῃ ὁριστικὴν ἀπόφασιν, ὅταν γνωρίσῃ καὶ τὰς ἐπὶ τοῦ ζητήματος τούτου σκέψεις τῶν ἄλλων Δυνάμεων.*

*Ἀπαντῶν εἰς ἄλλην ἐπερώτησιν ὁ σὶρ Γκρέϋ ἐδήλωσεν, ὅτι ἡ πρότασις, ὅπως ἡ ἀσφάλεια τοῦ μακεδονικοῦ πληθυσμοῦ ἀνατεθῇ εἰς χωροφυλακήν, ἥτις θὰ συντηρῆται ἐκ κεφαλαίων προερχομένων ἐκ τῆς ἐλαττώσεως τοῦ διατηρουμένου ἐν Μακεδονίᾳ τουρκικοῦ στρατοῦ, ὡς ἐπίσης καὶ ἡ ἄλλη πρότασις περὶ ἐλαττώσεως καὶ τοῦ ἀριθμοῦ τοῦ βουλγαρικοῦ στρατοῦ καὶ παρεμποδίσεως τοῦ καταρτισμοῦ τῶν ἐνόπλων σωμάτων ἐν τῇ χώρᾳ ταύτῃ, ἀπαγορεύσεως δὲ ἐν ἐναντίᾳ περιπτώσει ὑπὸ τῶν Δυνάμεων εἰς τὴν Βουλγαρίαν τῆς καταλήψεως ὀθωμανικοῦ ἐδάφους, δὲν περιελαμβάνοντο εἰς ἐκείνας, τὰς ὁποίας ἡ Ἀγγλία τελευταῖον ἔκαμεν εἰς τὴν Πύλην.*

*Ἡ ἐλάττωσις τῶν τουρκικῶν στρατευμάτων καὶ ἡ ἀντικατάστασις αὐτῶν ὑπὸ χωροφυλακῆς γεννᾷ ζήτημα σπουδαιότατον. Ἂν δὲ ἐν τῷ μέλλοντι εὑρίσκοντο αἱ Δυνάμεις εἰς τὴν ἀνάγκην νὰ κάμωσι προτάσεις σοβαρωτέρας ὀφείλουσι νὰ ἀκεφθῶσιν ὅπως ἐφαρμάσωσι τὰς ἀνωτέρω προτάσεις.*

×

## Συμβουλαὶ ρωσσικῆς ἐφημερίδος διὰ τὴν Μακεδονίαν.

*Ἡ «Νοβόγιε Βρέμια» ἐν κυρίῳ αὐτῆς ἄρθρῳ λέγει, ὅτι τὸ ἀγγλικὸν σχέδιον ὅπως σχηματισθῇ ἐν Μακεδονίᾳ στρατιωτικὸν μεταβατικὸν σῶμα, πρὸς καταδίωξιν τῶν συμμοριῶν καὶ ἀποκατάστησιν τῆς τάξεως εἶναι ἀκατόρθωτον. Ἡ Τουρκία, ἡ Γερμανία καὶ ἡ Αὐστρία θὰ ἐναντιωθῶσιν ἀφεύκτως.*

*Ἡ ἐφημερὶς αὕτη προτίθεται, ὅτι ἡ Ἀγγλία θὰ ἔκαμνε καλλίτερον, ἐὰν ἀνελάμβανε μέτρα ἐναντίον τῆς Ἑλλάδος καὶ τῆς Τουρκίας. Εἰς τοιαύτην περίπτωσιν ἡ Ρωσσία πιθανῶς δὲ καὶ ἡ Ἰταλία θὰ τὴν ὑπεστήριζον.*

×

## Οἱ καταδικοὶ τῶν φυλακῶν τοῦ Μοναστηρίου.

*Τηλεγράφημα ἐκ Κων)πόλεως πρὸς τὰς βιενναίας ἐφημερίδας ἀγγέλλει, ὅτι οἱ πρόξενοι τῆς Αὐστρίας καὶ τῆς Ρωσσίας ἐν Μοναστηρίῳ, ἐπισκεφθέντες τὰς φυλακὰς τῆς πόλεως εὗρον ἐντὸς αὐτῶν 560 Βουλγάρους καταδίκους, 201 Ἕλληνας καὶ 344 Τούρκους.*

*Ἐκ τῶν καταδίκων τούτων 26 εἰσὶ καταδικασμένοι εἰς τὴν ἐσχάτην τῶν ποινῶν καὶ 20 εἰς ἰσόβια δεσμά.*


## ΑΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΒΑΡΩΝΟΥ ΑΙΡΕΝΤΑΛ

*Αἱ νέαι δηλώσεις τοῦ βαρώνου Αἴρενταλ, περὶ τῶν ὁποίων τόσος γίνεται θόρυβος ἐν Εὐρώπῃ ἔχουσιν οὕτω ὡς πρὸς τὰ ζητήματα, τὰ ἐνδιαφέροντα ὁπωσδήποτε καὶ τὴν Ἑλλάδα :*

*«Ἡ θέσις τῆς Ἰταλίας ἐν τῇ χερσονήσῳ τοῦ Αἵμου συνεζητήθη ἐνταῦθα διὰ μακροτάτων καὶ ἐξεφράσθη ἔκπληξις ἐπὶ τῷ ὅτι ἡ Ἰταλία διαδραματίζει ἐκεῖ ἰδιαίτερον μέρος. Εἶναι αὕτη παρεννόησις, ὡς νομίζω· διότι πᾶσαι αἱ συνυπογράψασαι τὴν Βερολίνειον Συνθήκην Δυνάμεις ἔχουσιν ἴσον δικαίωμα νὰ ἀσχολῶνται περὶ τὰς ὑποθέσεις τῆς Χερσωνήσου ἐκείνης. Ἂν δὲ εἰς τὴν σχετικὴν ἐνέργειαν ἐν Μακεδονίᾳ ἡ Αὐστροουγγαρία καὶ ἡ Ρωσσία ἔλαβον τὴν πρωτοβουλίαν, τοῦτο ἐγένετο διότι ἡμεῖς εἴμεθα οἱ ἐγγύτατα ἐνδιαφερόμενοι.*

*«Ἀλλ' ἐν αὐτῷ ἤδη τῷ μυρστεγείῳ προγράμματι προανηγγέλθη, ὅτι εἰς τὴν ἐκτέλεσιν τοῦ μεταρρυθμιστικοῦ προγράμματος θὰ ὑπάρχῃ ἡ συνεργασία καὶ ἡ ὑποστήριξις τῶν Δυνάμεων, καὶ οὕτω πράγματι πᾶσαι αἱ σχετικαὶ ὑποθέσεις τίθενται ὑπὸ τὴν συζήτησιν καὶ συνδιάσκεψιν ἁπάντων τῶν πρέσβεων τῶν συνυπογραψασῶν τὴν Βερολίνειον Συνθήκην Δυνάμεων. Τὴν δραστηριότητα ἣν ἀναπτύσσει ἐν τῷ Αἵμῳ ἡ Ἰταλία, οὐδεὶς βεβαίως δυνατὸν νὰ ἀρνηθῇ. Ἀλλὰ διὰ τοῦτο δὲν δύναταί τις νὰ μεμφθῇ τὴν Ἰταλίαν, τοὐναντίον δὲ ἀξιόμεμπτοι εἴμεθα ἡμεῖς διὰ τὴν ἡμετέραν ὀκνηρίαν καὶ ἀδράνειαν (ἐπευφημίαι). Ἠρωτήθημεν πρὸς τούτοις ποία εἶναι ἡ ἡμετέρα θέσις ἐν τῇ Ἀλβανίᾳ. Ἐνταῦθα δέον νὰ λαμβάνωνται ὑπ' ὄψει δύο τινά :*

*«Ἡμεῖς ἔχομεν τὴν προστασίαν τῆς Καθολικῆς Ἐκκλησίας ἔπειτα δὲ καὶ ἐνδιαφερόμεθα διὰ τὴν πνευματικὴν καὶ ὑλικὴν ἀνάπτυξιν τῆς ἀλβανικῆς φυλῆς, ἀποκλειομένης πάσης πολεμικῆς ἰδέας ἐκ τοῦ ἐνδιαφέροντος ἡμῶν τούτου».*

*Ὁ ὑπουργὸς ὡμίλησε κατόπιν περὶ τῶν ἐν Μακεδονίᾳ μεταρρυθμίσεων, εἰπὼν περὶ τοῦ κεφαλαίου τούτου τὰ ἑξῆς :*

*«Ὡς ἐδήλωσα ἐν τῇ ἐκθέσει μου, ἡ ἐν Μακεδονίᾳ κατάστασις τῶν πραγμάτων εἶναι ὀλίγον ἱκανοποιητική· Ἐξήρθη βεβαίως ὑπὸ τινων ἐξ ἡμῶν, κύριοι, ὅτι δὲν ἦτο τόσον τὸ ἀρχικὸν πρόγραμμα τῶν Δυνάμεων ὅπερ ἐνανάγησε καὶ τὸ ὁποῖον ἀπέβλεπεν εἰς τὰ νὰ προστατεύωνται Χριστιανοὶ ἀπὸ πορεκτροπῶν τῶν Μωαμεθανῶν. Ἡ ἐκτέλεσις τοῦ προγράμματος τούτου ἐπετέλεσε μεγάλας προόδους. Ἀλλὰ τώρα ὅμως πρόκειται περὶ τοῦ πῶς νὰ χωρίζωνται ἀπ' ἀλλήλων οἱ περὶ τῆς κληρονομίας ἐρίζοντες καὶ διωμοχόμενοι Χριστιανοί.*

*«Ἡ λύσις δὲ τῆς δευτέρας ταύτης ὄψεως τοῦ προβλήματος,—τοῦ ἐπεμβαίνειν εἰς τὰς ἀνατολικὰς ὑποθέσεις —εἶναι δύσκολον ἔργον, λαμβανομένου ὑπ' ὄψει τοῦ κυκεῶνος τῶν ἐκεῖ φυλῶν. Ὅσον ἀφορᾷ τὸ 3ον ἄρθρον τοῦ μυρστεγείου προγράμματος ὁ Ρῶσσος ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν καὶ ἐγὼ ἐκρίναμεν ἀναγκαῖον νὰ ἐκεξηγήσωμεν τὴν ἔννοιαν τοῦ ἄρθρου τούτου.*

*«Δὲν θὰ εἶναι ἡ πρώτη καὶ δὲν θὰ εἶναι ἡ τελευταία φορά, καθ' ἣν διπλωματικόν τι ἔγγραφον ἑρμηνεύεται διαφόρως καὶ ἐνίοτε ἐννοεῖται ἐσφαλμένως. Λέγεται ἐν τῷ ἄρθρῳ ἐκείνῳ, ὅτι «μετὰ τὴν καθησύχασιν τῆς χώρας αἱ δύο Δυνάμεις τῆς συνεννοήσεως θὰ προτείνωσιν ἐν Κωνσταντινουπόλει ὡρισμένους τινὰς προτάσεις, ὅπως ἡ διοίκησις διαταχθῇ κατὰ τρόπον λυσιτελέστερον εἰς τὸν σκοπόν της». Ἀλλ' ἡ ἔννοια τούτων δὲν ἦτο, ὅτι αἱ δύο δυνάμεις ἤθελον νὰ σιμμίξωσι τὰς ἐθνικὰς ὁμάδας. Τοιοῦτό τι θ' ἀντέφασκε βεβαίως πρὸς τὰς κυρίας ἰδέας τῆς εἰρηνευτικῆς πολιτικῆς. Ἐπρόκειτο τοὐναντίον περὶ τινων συμφωνιῶν, ἀφορωσῶν εἰς τὴν διοίκησιν μερῶν τινων τῆς Μακεδονίας.*

*«Προσθετέον ἄλλως, ὅτι αὕτη ὑπῆρξε μόνον πρόφασις τῶν ταραχοποιῶν ὅπως ἀναπτύξωσιν ἐν τῇ χώρᾳ τὴν ταραχώδη ἐνέργειάν των. Τὰ ταραχοποιὰ ταῦτα στοιχεῖα ἐγίνωσκον πολὺ καλῶς, ὅτι ὁ καταλληλότερος οὗτος καθορισμὸς τῶν συνόρων ἔμελλε νὰ γίνῃ μετὰ τὴν πλήρη καθησύχασιν τῆς χώρας. Ὁ χωρισμὸς τῶν ἐριζουσῶν ἐθνικοτήτων, ἡ καταστολὴ τῆς κινήσεως τῶν στιφῶν, εἶναι δυσκολώτατον πρᾶγμα. Εἶμαι τῆς γνώμης ὅτι ὀφείλομεν νὰ προσδοκῶμεν τοῦτο παρὰ τῆς τουρκικῆς Κυβερνήσεως· ἐλπίζω δ' ὅτι αὕτη θ' ἀναπτύξῃ ὅλην τὴν ἐνέργειαν ἐν τῷ ἔργῳ τούτῳ. Προετάθησαν ὡς πρὸς τοῦτο καὶ ἄλλαι μέθοδοι, ἀλλὰ δὲν πιστεύω, ὅτι δι' αὐτῶν θὰ ἐπετυγχάνετο πρακτικόν τι ἀποτέλεσμα.*

*«Ἐὰν οἱ ταραχοποιοὶ ἐπιμείνωσιν εἰς τὸν πόλεμον τῆς ἐξολοθρεύσεως, ὃν διεξάγουσιν, οὐδὲν ἄλλο δι' αὐτοὺς ἢ καταρθώσωσιν, εἰμὴ, θὰ ἀπολέσωσι τὰς πρὸς τὴν ὑπόθεσίν των συμπαθείας τῆς Εὐρώπης. Ἠρωτήθην ὡσαύτως εἰς ποῖον σημεῖον εὑρίσκεται ἡ ὑπόθεσις τῆς παρατάσεως τῶν ἐντολῶν τῶν μεταρριθμιστικῶν ὀργάνων. Αἱ δυνάμεις ἐξετέλεσαν τὰ ἀναγαῖα διαβήματα, δὲν ἀμφιβάλλω δὲ, ὅτι ὁ Σουλτᾶνος θὰ συναινέσῃ εἰς τὰ μέτρα ταῦτα, ἅτινα προένοήθησαν ἐν τῷ μυρστεγείῳ προγράμματι καὶ εἶναι σύμφωνα πρὸς τὸ συμφέρον αὐτῆς τῆς Τουρκίας. Ὀφείλομεν ὅμως νὰ εἴμεθα ὡπλισμένοι δι' ὑπομονῆς, ὡς ἐν πάσαις ταῖς τουρκικαῖς ὑποθέσεσιν.*

*«Μετὰ τὰ ρηθέντα περὶ τῶν πραγμάτων τῆς Μακεδονίας ἐπιθυμῶ νὰ εἴπω ὀλίγα τινὰ περὶ τῶν σιδηροδρομικοπολιτικῶν ζητημάτων. Αἱ ἐμαὶ εἰσηγήσεις ἔτυχον ἔνθεν μὲν ἐπιδοκιμασίας, ἔνθεν δὲ κατακρίσεως. Πρὸς ταύτην ἡμῶν παρεσκευασμένος. Εἰς τὴν διεύθυνσιν τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς ἐπανειλημμένως ἐπερρίφθη ἡ μορφὴ, ὅτι οὐδὲν ἔχει πρόγραμμα καὶ ἀγνοεῖ τί θέλει, ἐνῷ ὤφειλε νὰ ἔχῃ πρὸ ὀφθαλμῶν ὡρισμένον τινὰ σκοπὸν, τὸν ὁποῖον καὶ νὰ ἐπιδιώκῃ. Διὰ τοῦτο ἐθεώρησα καθῆκον μου νὰ μελετήσω τὸ ζήτημα καὶ νὰ προσπαθήσω πρώτιστα νὰ ἐνοήσω κατὰ τίνα τρόπον θὰ ἠδυνάμεθα καὶ ἡμεῖς νὰ καταστῶμεν κοινωνοὶ τῆς γενικῆς οἰκονομικῆς ἀναπτύξεως.*

*«Ἐγὼ ἐθεώρησα τὸ σχέδιόν μου ὡς τέλειον καὶ ἀνεπίδεκτον διορθώσεως. Ἐν τῇ ἐπιτροπῇ ἐξεδηλώθησαν καὶ ἄλλαι ἰδέαι, ἃς ἐγὼ θὰ ἐξετάσω βεβαίως μετὰ πάσης ἐπιστασίας. Ἡ γραμμὴ Οὐβάτς—Μητροβίτσης δὲν εἶναι καθόλου ἡ μονὴ ληφθεῖσα ὑπ' ἐμοῦ ὑπ' ὄψει· ἐλήφθησαν ὑπ' ὄψει αἱ συνδέσεις, ὡς ἡ τοῦ βοσνιακοῦ πρὸς τὸ σερβικὸν δίκτυον. Πῶς τούτοις δὲ ἐγένοντο καὶ ἄλλαι παρατηρήσεως ἄξιαι εἰσηγήσεις περὶ τῆς πολιτικῆς, τῆς ἀφορώσης εἰς τὰ μέσα τῆς συγκοινωνίας ἡμῶν μετὰ τῆς Χεροσονήσου τοῦ Αἵμου ὡς ἡ εἰσήγησις περὶ τῆς συνδέσεως τῆς Δαλματίας πρὸς τὸ Μουροβούνιον. Ἐν πᾶσι τοῖς ζητήμασι τούτοις θὰ προβῶ εἰς ἐργειαν ἐν πληρεστάτῃ συμφωνίᾳ πρὸς τὰς δύο Κυβερνήσεις.*

*«Ὅσον ἀφορᾷ τὰς γενομένας παρατηρήσεις περὶ τῆς συνδέσεως μετὰ τῆς Λαρίσσης καὶ περὶ τῶν δυσκολιῶν τῆς σιναινέσεως τοῦ Σουλτάνου, ἡ ἀπάντησίς μου πρὸς αὐτὰς εἶναι ἀπλουστάτη : Δὲν θὰ ἐπελαμβανόμην τοῦ πράγματος, ἂν μὴ εἶχον τὴν προαίσθησιν, ὅτι προϊόντος τοῦ χρόνου θὰ τύχωμεν τῆς συναινέσεως ταύτης, χωρὶς βεβαίως ν' ἀγνοῶ ὅτι θὰ δεήσῃ νὰ ὑπερνικηθῶσιν ἀκόμη μεγάλαι δυσκολίαι.*

*«Ἀλλὰ θὰ ἦτο σφάλμα νὰ μὴ ἐπιχειρήσωμεν τὴν ὅλην ὑπόθεσιν, ἕνεκα τῶν δυσκολιῶν τούτων. Ὅσον ἀφορᾷ εἰς τὴν μετὰ τῆς Λαρίσσης σύνδεσιν, δύναμαι πρὸς τούτοις νὰ δηλώσω, ὅτι ἐνδιαφέρονται δι' αὐτὴν γαλλικὰ κεφάλαια, ἔχοντα ποιάν τινα φωνὴν ἐν Κωνσταντινουπόλει.»*

* * *

*Εἰς τὴν αὐστριακὴν ἐπιτροπείαν κατὰ τὴν συζήτησιν τοῦ προϋπολογισμοῦ τοῦ ὑπουργείου τῶν Ἐξωτερικῶν ὁ κ. Κραμπὶρζ, ὑπερημύνθη διὰ μακρῶν τοῦ προγράμματος τοῦ καγκελαρίου βαρώνου Αἴρενταλ, «ὅστις προτίθεται, εἶπε νὰ ἀνοίξῃ τὸν Αἷμον, συμφώνως πρὸς τὰ συμφέροντα τῆς εἰρήνης εἰς τὸν πολιτισμὸν καὶ τὴν διεθνῆ πολιτικὴν οἰκονομίαν».*

*Ὁ κ. Κραμὰρζ ἀπέκρουσε τὴν ἀποδιδομένην ἐν τῷ Ἐξωτερικῷ μορφὴν, ὅτι ἡ πολιτικὴ τῆς Αὐστρουγγαρίας ἐν τῷ Αἵμῳ εἶναι κατακτητική.*

*«Ἐν τούτοις θ' ἀπετέλει ἐχθρικὴν πρᾶξιν εἰς τὸ ἔργον τῶν μεταρρυθμίσεων ἐν Μακεδονίᾳ, ἂν ἡ Αὐστρία ἐζήτει παρὰ τῆς Τουρκίας τὴν παραχώρησιν τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς ἐν Μακεδονίᾳ. Τοῦτο θὰ ἔθετε τὴν Κυβέρνησιν εἰς ἐπικίνδυνον θέσιν ἀπέναντι τῆς Ρωσσίας καὶ τῶν Δυτικῶν Δυνάμεων».*

*Ὁ κ. Κραμὰρζ ἐλπίζει, ὅτι ὁ βαρωνος Αἴρενταλ θὰ κάμῃ δηλώσεις καθησυχαστικὰς ἐπὶ τοῦ ἀντικειμένου τούτου, καὶ ὅτι ἡ συνεννόησις τῆς Αὐστρίας καὶ τῆς Ρωσσίας πρὸς τὰς ἄλλας Δυνάμεις δι' ὅ,τι ἀφορᾷ τὰς μεταρρυθμίσεις ἐν Μακεδονίᾳ δὲν θὰ διαταραχθῇ ὑπὸ τοῦ σχεδίου τῆς κατασκευῆς τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Νοβιπαζάρ.*

* * *

*Ὁ καγκελλάριος βαρῶνος Αἴρενταλ, ἀπευθυνόμενος πρὸς τὴν αὐστριακὴν ἐπιτροπείαν, ἐδικαιολόγησε τὴν ὕπαρξιν τῆς τριπλῆς Συμμαχίας ἐπὶ εἰρηνοποιῷ σκοπῷ.*

*Ἐν σχέσει πρὸς τὸ ζήτημα τοῦ Αἵμου ἐλπίζει, ὅτι ὁ ἐρεθισμὸς, ὁ ὁποῖος προεκλήθη ἐκ τοῦ σχεδίου τῆς ἑνώσεως τῶν ἀνατολικῶν Σιδηροδρόμων, θὰ ἐκλείψῃ ταχέως, διότι προέκυψεν ἐκ τῆς γενομένης συγχύσεως ζητήματος καθαρῶς οἰκονομικῆς φύσεως πρὸς τὴν πολιτικὴν τῆς Αὐστρίας.*

*Ὁ καγκελλάριος δι βεβαιοῖ, ὅτι ἡ ἕνωσις τῶν ἀνατολικῶν Σιδηροδρόμων θὰ συντελέσῃ εἰς τὴν διατήρησιν τοῦ καθεστῶτος, μὴ ἀποβλέπουσα εἰς οὐδεμίαν τύσιν ἐδαφικῆς κατακτήσεως.*

*«Ἡ ὑπόθεσις εἶναι ἀποκλειστικῶς αὐστροτουρκικὴ καὶ εἶναι ἀδύνατον νὰ παραδεχθῇ τις, ὅτι δύναται νὰ ἐπηρεάσῃ τὴν πορείαν τῶν μεταρυθμίσεων, τὰς ὁποίας αἱ Δυνάμεις θέλουσι νὰ ἐφαρμόσωσιν ἐν Μακεδονίᾳ. Ἡ Αὐστρία καὶ ἡ Ρωσσία εὑρίσκονται ἐν τελείᾳ συμφωνίᾳ ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τῆς Μακεδονίας καὶ παρεδέχθησαν τὴν συνεργασίαν τῶν ἄλλων Δυνάμεων εἰς τὸ ἔργον τῶν μεταρριθμίσεων».*

*Ὁ καγκελλάριος τελευτῶν ἐδήλωσεν, ὅτι πᾶσα θὰ ἠτο προσπάθεια εἰς ἐδραίωσιν τῆς ὑφισταμένης καταστάσεως ἐν Εὐρώπῃ.*

* * *

*Βεβαιοῦται, ὅτι εἰ ἐν Κων)πόλει πρεσβευταὶ Γαλλίας, Ρωσσίας, Ἀγγλίας καὶ Ἰταλίας εὑρίσκονται ἐν τελείᾳ ὁμοφωνίᾳ ὡς πρὸς τὸ ζήτημα τοῦ αὐστριακοῦ σχεδίου τῆς προεκτάσεως τῆς σιδηροδρομικῆς γραμμῆς Βοσνίας—Μητροβίτσης καὶ ὅτι καὶ αὐτὴ ἡ Τουρκία δὲν διάκειται δυσμενῶς πρὸς τὸ σχέδιον τοῦτο.*

*Ἐκ δὲ τῶν ἐπισήμων κύκλων τῆς Κων)πόλεως διαψεύδεται μόνον ἡ εἴδησις περὶ ἐκδόσεως ἰραδὲ, ἐπιτρέποντος τὴν μελέτην τοῦ σχεδίου καὶ τοῦ σημείου τῆς ἑνώσεως τῶν τουρκικῶν σιδηροδρόμων πρὸς τοὺς ἑλληνικούς, βεβαιοῦται δὲ ἀφ' ἑτέρου ὅτι ἐξεδοθη ἰραδὲς, διατάσσων τὸ ὑπουργικὸν Συμβούλιον νὰ προβῇ ἀμέσως εἰς τὴν μελέτην τῆς ὑποθέσεως ταύτης.*


## ΓΝΩΣΤΟΠΟΙΗΣΙΣ

**Ἀφορῶσα εἰς τὴν περιουσίαν τοῦ ἐν Λάρνακι ἀποβιώσαντος Λοΐζου χ: Λοΐζου.**

Φέρεται εἰς γνῶσιν πάντων τῶν ἐχόντων δοσοληψίας μετὰ τοῦ ἐν Λάρνακι Καταστήματος τοῦ ἀποβιώσαντος Λοΐζου χ'' Λοΐζου, ὅτι ὡς ἐκκαθαρισταὶ τῆς περιουσίας αὐτοῦ διωρίσθημεν ἡμεῖς οἱ ὑποφαινόμενοι Νικόλαος Λ. χ'' Λοΐζου καὶ Γεώργιος Β. Παπαδόπουλος μὲ τὴν εἰδικὴν ἐντολήν, ὅπως προβῶμεν εἰς τὴν εἰσπραξιν πασῶν τῶν πιστώσεων τῆς εἰρημένης περιουσίας καὶ εἰς τὴν ἐπαλήθευσιν τῶν χρεῶν αὐτῆς, ἐὰν ὑπάρχωσι τοιαῦτα. Ὅθεν παρακαλοῦνται πάντες οἱ ὁπωσδήποτε ἔχοντες δοσοληψίας μετὰ τοῦ εἰρημένου Καταστήματος νὰποταθῶσιν ἐντὸς ἑνὸς μηνὸς ἀπὸ σήμερον πρὸς τοὺς εἰρημένους ἐκκαθαριστάς, ἵνα κανονίσωσι τὰς διαφόρους μετὰ τῆς περιουσίας δοσοληψίας των. Ἐπιστολαὶ ἀφορῶσαι τὴν εἰρημένην περιουσίαν δέον νὰπευθύνωνται ὡς τὸ πρὶν ὑπὸ τὴν ὑπωνυμίαν τοῦ Καταστήματος: Λοΐζον χ'' Λοΐζου Λάρνακι Κύπρου.

Ἐν Λάρνακι
τῇ 1)14 Φεβρ. 1908.

**Ν. Λ. χ'' Λοΐζου.**
**Γ. Β. Παπαδόπουλος.**

## ΕΜΠΟΡΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

**ΑΓΟΡΑ ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ**

| | | | |
|---|---|---|---|
| Σῖτος τὸ κοιλὸν | γρ. | 32—36 | |
| Κριθὴ | » | » | 20 |
| Βρόμη | » | » | 16 |
| Ὄροβος | » | » | 42 |
| Ἄνισον ἡ ὀκὰ | » | | 6½ |
| Λινόσπορος | » | » | 2⅝ |
| Κουκκία ξ. | » | » | 2 |
| Σταφ. μαῦρ. | » | » | 2½ |
| » βραστοὶ | » | » | 1½ |
| Γεώμηλα | » | παρ. | 40—60 |
| Κρόμμυα | » | » | 35 |
| Ἐλαια ἐντόπ. ἡ λίτρα | γρ. | | 22½—23 |
| » ξένα | » | » | 18 |
| Βάμβαξ | » | » | 25—26 |
| Μαλλία | » | » | 25—26 |
| Οἶνοι τὸ γομάρι | » | | 160—180 |
| Κουμανδαρία | » | » | 250 |
| Ρακὴ σούμα 20 β. ὀκ. | » | | 3¼ |

**ΑΠΟΙΚΙΑΚΑ**

| | | |
|---|---|---|
| Ὄρυζα δι' Ἀγγλίας ὁ σάκκος | γρ. | 230 |
| Ζάκχαρον | » | » 310 |
| Ἄλευρα | » | » 173-175 |
| Σάπων ἑλλην. ἡ ὀκᾶ | » | 5½ |
| Πετρέλαιον ρωτσ. τὸ κιβώτιον | | 65 |

(Ὅλα μὲ λίραν Ἀγγλίας γρ. 182)


ΤΥΠΟΙΣ «ΛΕΥΚΩΣΙΑΣ»
Ε. Κ. ΠΕΤΡΙΔΟΥ ΚΑΙ Σίας